

Na temelju članka 87. Zakona o tržištu plina (Narodne novine br. 28/13, 14/14, 16/17, dalje u tekstu: **ZTP**) i Odluke o suglasnosti Hrvatske energetske regulatorne agencije (Klasa: \_\_\_\_\_, Ur.broj: \_\_\_\_\_) od \_\_\_\_\_ 2018. godine (dalje u tekstu: **Agencija**) operator terminala za ukapljeni prirodni plin donosi sljedeća

## PRAVILA KORIŠTENJA TERMINALA ZA UKAPLJENI PRIRODNI PLIN

### I. Opće odredbe

#### Članak 1.

(1) Ovim Pravilima korištenja Terminala za ukapljeni prirodni plin (dalje: **Pravila**) uređuje se procedura i uvjeti korištenja Terminala za ukapljeni prirodni plin, zahtjevi za osobe koje namjeravaju koristiti Terminal, njihova prava, obaveze i odgovornosti kao i ostali posebni zahtjevi koji se odnose na upravljanje Terminalom, njegovo korištenje za dostavu Brodovima za prijevoz UPP-a i Pretovar UPP-a u Terminal i njegovo ponovno uplinjavanje.

(2) Pravila su izrađena sukladno odredbama Zakona o tržištu plina, Uredbe (EZ) br. 715/2009 Europskog Parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009 o uvjetima za pristup mrežama za transport prirodnog plina i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1775/2005 (OL 2009 L 211, str. 36), kao i ostalih pravnih akata, uredbi i propisa odobrenih od strane Agencije nakon procesa javne rasprave prema članku 87. stavak 3. ZTP-a.

(3) Ova Pravila su izrađena i primjenjuju se prema općim načelima transparentnosti, nediskriminacije Korisnika Terminala, dobre vjere, sigurnosti Terminala i njegovoj pouzdanosti, kao i tehničkoj i ekonomskoj učinkovitosti rada Terminala.

(4) Pravila su obvezna za Operatorka i Korisnike Terminala kao i za ostale koji namjeravaju postati Korisnici Terminala u skladu s procedurom utvrđenom u pravnim aktima i u ovim Pravilima.

### II. Izrazi

#### Članak 2.

(1) Izrazi koji se koriste u ovim Pravilima imaju značenja utvrđena zakonodavstvom Europske unije te zakonima Republike Hrvatske kojima se uređuje energetski sektor, regulacija energetskih djelatnosti i tržište plina, kao i propisima donesenim na temelju tih zakona.

(2) Izrazi koji se koriste u ovim Pravilima imaju sljedeće značenje (uključujući Dodatke):

1. **Agent** – osoba imenovana od ovlaštene osobe Korisnika Terminala koja obavlja formalnosti vezane uz dolazak i boravak Broda za prijevoz UPP-a u Luci te obavlja potrebno administriranje Brodom za prijevoz UPP-a i njegovim Teretom do Luke i/ili predstavlja brodovlasnika ili brodara.
2. **Brod za prijevoz UPP-a** – brod za prijevoz UPP-a kojeg je nominirao Korisnik Terminala za istovar UPP-a u Terminal, koji je u svakom pogledu kompatibilan s Terminalom, u skladu s važećim hrvatskim propisima i u odnosu na kojeg Operator ima pravo izvršiti inspekciju i dati odobrenje sukladno ovim Pravilima, koje odobrenje neće biti nerazumno uskraćeno.
3. **Brod/Kopno sigurnosno kontrolni list ili SSSC** – usklajivanje Broda za prijevoz UPP-a s tehničkim i sigurnosnim zahtjevima Terminala za UPP koji se provodi prije Pretovara UPP-a.
4. **Dnevna nominacija** – najava dnevne količine prirodnog plina koju Korisnik Terminala namjerava predati u Točki isporuke za sljedeći Plinski dan.
5. **Dobavljač UPP-a** – osoba koja se bavi aktivnostima dobave UPP-a.
  6. **Dogadjaj nesposobnosti za plaćanje** – u pogledu bilo koje osobe, ako:
    - a) prestane postojati (osim putem spajanja ili pripajanja);
    - b) postane insolventna ili nesposobna platiti svoje dugove ili ne uspije ili pisanim putem prizna svoju nemogućnost da podmiruje dugovanja kad dospiju;

- c) učini sveopće ustupanje, nagodbu ili sporazum sa ili u korist svojih vjerovnika;
  - d) pokrenula je ili je protiv nje pokrenut postupak u kojem se predlaže otvaranje stečaja ili predstečajnog postupka ili bilo koje drugo pravno sredstvo temeljem bilo kojeg propisa o stečaju ili nelikvidnosti ili sličnom propisu koji utječe na prava vjerovnika, ili ako se preda zahtjev za njezinom likvidacijom, a u slučaju bilo kojeg od navedenih postupaka, takav postupak ili zahtjev:
    - (i) rezultira odlukom o otvaranju stečaja ili predstečajnog postupka ili odlukom o izravnom plaćanju vjerovniku ili odlukom o zatvaranju ili likvidaciji; ili
    - (ii) ako nije odbačen, oslobođen ili prekinut u svakom pojedinom slučaju unutar 24 (dvadeset četiri) dana od pokretanja ili podnošenja navedenog;
  - e) donezeno je rješenje o otvaranju likvidacijskog postupka, prisilnom upravljanju ili likvidaciji (osim ako se radi o pripajanju ili spajanju);
  - f) zatraži ili se nad njome postavi stečajni upravitelj, privremeni likvidator, konzervator, skrbnik ili drugi slični službenik za takvu osobu ili za svu ili za veći dio njezine imovine;
  - g) osigurana stranka preuzme sve ili veći dio njezine imovine ili postoji spor, ovrh, zapljena, sekvestracija ili drugi pravni postupak koji se vodi, proveden je ili pokrenut u odnosu na cijelu ili na veći dio njegove imovine, i takva osigurana stranka zadrži posjed navedenog, ili se takav postupak ne odbaci, odbije ili prekine u svakom pojedinom slučaju unutar 30 (trideset) dana od pokretanja; ili
  - h) uzrokuje ili je predmet bilo kojeg događaja prema koji, po mjerodavnim zakonima bilo koje nadležnosti, ima sličan učinak bilo kojem događaju navedenom iznad u točkama a) do g) iznad.
7. **Dopušteno vrijeme stajanja** – dozvoljeno vrijeme unutar kojeg Brod za prijevoz UPP-a mora doći do FSRU-a, usidriti se, pretovariti Teret i napustiti Terminal, sukladno ovim Pravilima.
8. **Dostupna količina UPP-a za posudbu** – količina UPP-a (uključujući UPP korišten za tehnološke potrebe) koji se automatski raspodjeljuje za posudbu od strane Ustupitelja UPP-a prema Preuzimatelju UPP-a u skladu s odobrenim rasporedom Usluga Korisnika Terminala.
9. **Dostupni kapaciteti** – nedodijeljeni Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a koje Podnositelj zahtjeva može naručiti u skladu s uvjetima i postupcima određenim u Pravilima.
10. **Dozvoljeni gubitak** – maksimalni dozvoljeni gubitak prirodnog plina u Terminalu izведен iz Norme dozvoljene potrošnje za tehnološke potrebe i Norme dozvoljenog odstupanja kao što je definirano u Operatorovoj Računovodstvenoj politici prirodnog plina (Dodatak Br. 2 Pravila).
11. **Elektronički sustav za raspored i administraciju Terminala (ETSSAS)** – informacijski sustav kojim upravlja Operator, putem kojeg Operator i Korisnici Terminala mogu razmjenjivati informacije koje se tiču Rasporeda usluga, nominacija, mogu dati operativne upute o pruženim uslugama, ostatku UPP-a, Pozajmljenoj i Povratnoj količini UPP-a, kvaliteti plina, kao i druge bitne informacije, nakon primanja zahtjeva od strane Korisnika Terminala Operatoru da se pristupi sustavu i sastavljanjem ugovora o korištenju ETSSAS-a u elektroničkom obliku.
12. **FID** – pozitivno i bezuvjetno odobrenje vlasnika Operatora o nastavku Projekta.
13. **Fizičko skladištenje** – skladištenje Tereta u Terminalu koje ne traje duže od 30 (trideset) kalendarskih dana, počevši od završetka pretovara Tereta određenog Korisnika Terminala u Terminal do potpunog povlačenja Tereta iz Terminala kroz ponovno uplinjavanje zajedničkim korištenjem Terminala, uključujući Gubitke prirodnog plina svih Korisnika Terminala.
14. **Godina trajanja Ugovora** – označava svaku kalendarsku godinu (u razdoblju od dvanaest (12) mjeseci od 1. siječnja do sljedećeg 31. prosinca) tijekom trajanja Ugovora, pod uvjetom da:
- a) prva Godina trajanja Ugovora počinje na Datum stupanja na snagu (kako je definiran u Ugovoru) i završava 31. prosinca kalendarske godine na koju pada Datum stupanja na snagu; i
  - b) konačna Godina trajanja Ugovora počinje 1. siječnja kalendarske godine u kojoj prestaje važiti Ugovor i završava na dan isteka Ugovora.
15. **Godišnji postupak zakupa kapaciteta** – javni postupak raspodjele Dostupnih kapaciteta koji se provodi u skladu s Pravilima prije početka svake nove plinske godine, a koji će biti objavljen na službenoj Internetskoj stranici Operatora.
16. **Godišnji raspored** – Raspored usluga za plinsku godinu.
17. **Gubitak plina Korisnika Terminala** – količina UPP-a utrošena za tehnološke potrebe Terminala kad Korisnik Terminala koristi Terminal, izračunata u skladu s Računovodstvenom politikom prirodnog plina Operatora (Dodatak Br. 2 Pravila) i koji ne prelazi Dozvoljeni gubitak.
18. **Gubitak plina Terminala** – količina UPP-a utrošena za tehnološke potrebe Terminala, izračunata u skladu s Računovodstvenom politikom prirodnog plina Operatora (Dodatak Br. 2 Pravila).
19. **Gubitak prirodnog plina Operatora** – gubitak prirodnog plina u Terminalu koji premašuje Dozvoljeni gubitak izračunat u skladu s Računovodstvenom politikom prirodnog plina (Dodatak Br. 2 Pravila).
20. **Internetska stranica** – internetska stranica Operatora, [www.lng.hr](http://www.lng.hr)
21. **Izvještaj o kvaliteti i količini** – dokument koji potvrđuje količinu UPP-a pretovarenu s Broda za prijevoz UPP-a u Terminal izračunat u skladu s postupkom i uvjetima utvrđenima u Pravilima.

22. **Izvještaj o Teretu** – certifikati kvalitete i količine Tereta izdani od strane nadležne osobe u luci ukrcaja Tereta na Brod za prijevoz UPP-a.
23. **Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a** – količina plina koju Korisnik Terminala ima pravo upliniti korištenjem Usluge prihvata i otpreme UPP-a tijekom određenog vremenskog perioda.
24. **Količina ispravanja** – para koje nastaje isparavanjem UPP-a u teretnim spremnicima FSRU-a.
25. **Kontrola** – u odnosu na bilo koju osobu, sposobnost da (izravno ili neizravno) upravlja poslovima takve osobe i/ili kontrolira sastav njene uprave ili ekvivalentnog tijela, uključujući putem:
- a) vlasništva ili kontrole (izravno ili neizravno) pedeset posto (50%) ili više udjela u kapitalu sa pravom glasa te osobe; ili
  - b) sposobnost da upravlja s barem pedeset posto (50%) ili više glasova iskoristivih na skupštini takve osobe o svim ili u bitnom svim pitanjima, ili
  - c) pravo da imenuje ili opozove direktore odnosne osobe koji drže većinsko pravo glasa na sjednicama uprave (ili ekvivalentnog tijela) takve osobe o svim, ili u bitnom svim, pitanjima; te će se „Kontroliran“ tumačiti na odgovarajući način.
26. **Korisnik Terminala** – pravna osoba ili osoba ovlaštena od strane pravne osobe koja ima dozvolu za trgovinu ili opskrbu plinom, koja je sklopila Ugovor i Ugovor o zajedničkom korištenju Terminala i kojoj su dodijeljeni Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a u skladu s postupkom utvrđenim Pravilima.
27. **Lokacija Terminala** – pristan na kojem se sidri FSRU, koja se nalazi na sjevernom dijelu otoka Krka, u općini Omišalj, Republika Hrvatska s približnom dužinom od 345530 istočno i 5008595 sjeverne širine.
28. **Lučka kapetanija** – Lučka kapetanija Rijeka.
29. **Lučke pristojbe** – lučke pristojbe, davanja, troškovi pilotaže i bilo koji drugi troškovi u vezi s bilo kojim Brodom za prijevoz UPP-a ili njegovim Teretom koji se mora pretovariti u Terminal.
30. **Luka** – luka posebne namjene - Terminal za UPP na lokaciji u Omišlju na otoku Krku.
31. **Maksimalna vlastita potrošnja** – ograničenje Vlastite potrošnje na bilo koji dan sukladno pragovima za potrošnju goriva kako je definirano u Tehničkim karakteristikama Terminala.
32. **Minimalna operativna razina UPP-a** – minimalna količina UPP-a (izažena u m<sup>3</sup>) koja treba biti konstantno prisutna u teretnim spremnicima FSRU-a, kako je definirano u Tehničkim karakteristikama Terminala.
33. **Mjesečni raspored** – Raspored usluga za mjesec u plinskoj godini.
34. **Nadzornik** – nezavisni inspektor unajmljen za nadgledanje količine i kvalitete Tereta zajedničkim pisanim dogоворom između Korisnika Terminala i Operatora.
35. **Narudžba pretovara UPP-a** – zahtjev Korisnika Terminala prema Operatoru da se određena količina Tereta dostavi u Terminal.
36. **Neiskorišteni kapaciteti** – Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a dodijeljeni Korisniku Terminala, koje Korisnik Terminala ne namjerava koristiti i/ili ne koristi unutar odredbi Rasporeda usluga.
37. **Nepovoljni vremenski uvjeti** – sljedeći nepovoljni vremenski i/ili morski uvjeti:
- a) koji odgađaju ili sprječavaju Brod za prijevoz UPP-a da plovi od Stanice za ukrcaj pilota do Lokacije Terminala ili pristane na Lokaciji Terminala, u skladu sa specifikacijama vremenskih uvjeta kako su definirani u Maritimnoj studiji objavljenoj na Internet stranicama ili u naredbi odgovorne osobe u Luci; ili
  - b) temeljem kojih kapetan Broda za prijevoz UPP-a procjeni da nije sigurno pristati s Brodom za prijevoz UPP-a u Lokaciju Terminala.
38. **Nepovoljni meteorološko-oceanografski uvjeti** - meteorološko-oceanografski i/ili ostali uvjeti koji se pojavljuju na Lokaciji Terminala koji su izvan utvrđenih sigurnosnih uvjeta za obavljanje potrebne djelatnosti od strane Broda za prijevoz UPP-a, o čijim parametrima će Operator izvjestiti Korisnike Terminala s vremena na vrijeme, koji parametri će ovisiti o aktivnosti koja se treba izvesti.
39. **Nestandardni UPP** – UPP koji je već pretovaren ili je u postupku pretovara u Terminal, a koji ne odgovara standardima kvalitete iz Specifikacija kvalitete prirodnog plina.
40. **Potvrda o spremnosti ili NOR** – potvrda koju daje kapetan Broda za prijevoz UPP-a o dolasku u Luku i njegovoj spremnosti za pretovar Tereta.
41. **Održavanje** – sve aktivnosti usmjerenе na održavanje, obnovu, i/ili poboljšanje funkcionalnosti Terminala i/ili funkcionalnosti transportnog sustava, tijekom kojeg su obustavljene Usluge Operatora, ili je njihova dostupnost ograničena.
42. **Opći uvjeti ili OU** – Opći uvjeti koji se primjenjuju na pružanje Usluge prihvata i otpreme UPP-a i bilo koje nestandardne usluge Operatora, te su sastavni dio ovih Pravila kao Dodatak Br. 1.
43. **Operator** – LNG Hrvatska d.o.o. kao investitor, vlasnik i Operator Terminala ili njegovi pravni sljednici.
44. **Operator FSRU-a** - pravna osoba koja upravlja i nadzire rad FSRU-a te je zadužena za njegovo održavanje sukladno ugovoru o upravljanju i održavanju sklopljenom s Operatorom.

45. **Osigurana Stranka Korisnika Terminala** – Korisnik Terminala i sve njegove podružnice, ugovoreni izvođači radova, podizvođači, direktori, rukovoditelji, službenici, zaposlenici, agenci, predstavnici, računovođe, savjetnici, odvjetnici i konzultanti (ali ne uključuje bilo koju Osiguranu Stranku Operatora).
46. **Osigurana Stranka Operatora** – Operator i sve Operatorove podružnice, ugovoreni izvođači radova, podizvođači, direktori, rukovoditelji, službenici, zaposlenici, agenci, predstavnici, računovođe, savjetnici, odvjetnici i konzultanti (ali ne uključuje bilo koju Osiguranu Stranku Korisnika Terminala).
47. **Plinski dan** – razdoblje od 24 sata koje počinje u 06:00 sati i traje do 6:00 sljedećeg dana.
48. **Plutajuća jedinica za prihvat, skladištenje i ponovno uplinjavanje ili FSRU** – plutajuća jedinica za spremanje i ponovno uplinjavanje s mogućnošću pretovara i ponovnog uplinjavanja UPP-a.
49. **Podnositelj zahtjeva** – osoba koja udovoljava preduvjetima da postane Korisnik Terminala sukladno Pravilima i ostalim pravnim aktima te traži dobivanje Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a.
50. **Podružnica** – u odnosu na bilo koju pravnu osobu, bilo koja osoba koja Kontrolira, je Kontrolirana od, ili je pod zajedničkom Kontrolom s navedenom pravnom osobom,
51. **Ponovno uplinjavanje UPP-a** – proces ponovnog uplinjavanja Tereta na Terminalu tijekom kojeg se UPP pretvara iz tekućeg u plinovito stanje te se dostavlja do Točke isporuke.
52. **Popis sankcija** – bilo koji popis osoba ili entiteta objavljen u vezi s Propisima o sankcijama od ili u ime Tijela koje je usvojilo sankcije.
53. **Posljedični gubitci** – bilo koje i sve slučajne, posljedične, neizravne, posebne, kaznene Štete bilo koje vrste i prirode koje proizlaze iz ili u vezi sa ovim Ugovorom, kako god da su prouzročene (uključujući krivnjom ili nepažnjom Stranke (kako su definirane u Ugovoru) ili zakonskom obvezom Stranke) i neovisno o tome jesu li bili predvidivi na datum sklapanja Ugovora, uključujući Štete (bilo izravne ili neizravne) koje se odnose na:
- a) gubitak, raskid, otkaz ili ne-obnavljanje bilo kojeg ugovora o upravljanju ili održavanju;
  - b) tražbine zbog gubitka vremena, proizvodnje, dobiti ili prihoda ili prekida poslovanja;
  - c) gubitak mogućnosti korištenja ili štete na imovini ili strojevima (uključujući cjevovode, pristan, plovilo ili spremnike); i
  - d) propust, u dijelu ili cijelosti, u izvršavanju ili zakašnjelo izvršavanje bilo kojeg ugovora (uključujući bilo koji ugovor o kupoprodaji plina nakon točke isporuke u transportni sustav (downstream), ugovora o prodaji i kupnji UPP-a, ugovor o najmu (charter) Brodova za prijevoz UPP-a i ugovor o najmu (charter) tegljača), uključujući bilo koji propust dostave, dostavu manje količine od ugovorene, ili dostavu Nestandardnog UPP-a.
54. **Potvrđeni nazad-pretovar** – svaki Teret kojeg Korisnik Terminala namjerava ukrcati na brod-cisternu za UPP ili manji brod za prijevoz UPP-a određen od Korisnika Terminala za ukrcaj UPP-a iz FSRU-a, koji brod mora biti u svakom pogledu kompatibilan s FSRU-om, u skladu s važećim propisima i Tehničkim uvjetima Terminala, i koji je podložan inspekciji i odobrenju od strane Operatora, pri čemu se takvo odobrenje ne smije neopravdano uskratiti.
55. **Povratna količina UPP-a** – Pozajmljena količina UPP-a koju Preuzimatelj UPP-a mora vratiti Ustupitelju UPP-a.
56. **Pozajmljena količina UPP-a** – Dio Tereta Ustupitelja UPP-a, uključujući Gubitak plina Korisnika Terminala, koji se pozajmljuje Preuzimatelju UPP-a sukladno ovim Pravilima.
57. **Poziv** – poziv, javno objavljen na Internetskim stranicama, kojim se poziva na predavanje Zahtjeva za raspodjelu Dostupnih kapaciteta Terminala nakon početka Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta. Poziv se objavljuje na Internetskim stranicama kontinuirano, dok god postoje Dostupni kapaciteti koji se mogu raspodjeliti.
58. **Pretovar UPP-a** – pretovar Standardne količine Tereta sa Broda za prijevoz UPP-a u Terminal.
59. **Preuzimatelj UPP-a** – Zajednički Korisnik koji pozajmljuje UPP od drugog Zajedničkog Korisnika (Ustupitelja UPP-a) u skladu s procedurom iznesenom u Pravilima.
60. **Predviđeno vrijeme dolaska ili ETA** – predviđeno vrijeme dolaska Broda za prijevoz UPP-a do Stanice za ukrcaj pilota.
61. **Propisi o sankcijama** – propisi o ekonomskim ili financijskim sankcijama i/ili trgovinskim embargojima, zabranama, restriktivne mjere, odluke, izvršni nalozi ili obavijesti od strane regulatora koji se implementiraju, prilagođavaju, nameću, upravljaju, donose i/ili primjenjuju od strane bilo kojeg Tijela koje je usvojilo sankcije.
62. **Raspored usluga** – mjesecni i/ili godišnji raspored Usluga prihvata i otpreme UPP-a Zajedničkog Korisnika i/ili Korisnika Terminala, na temelju kojeg Operator pruža te usluge tijekom određenog vremenskog razdoblja u skladu s uvjetima pružanja usluge označenim u članku 36. ovih Pravila i Tehničkim karakteristikama Terminala.
63. **Rezerviranje kratkoročnih kapaciteta** – postupak dodjele Dostupnih kapaciteta nakon završenog Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta u skladu s uvjetima određenim ovim Pravilima.
64. **Savjestan Operator** – osoba koja postupa u dobroj vjeri s namjerom da ispunji svoje ugovorne obveze temeljem Ugovora i koja u tom smislu i u uopće prilikom svog poslovanja, postupa s takvim stupnjem vještine, dužne pažnje, savjesnosti i predviđanja, koji bi se razumno i uobičajeno očekivao od stručnog i iskusnog operatora koji

- udovoljava svim uvjetima određenim primjenjivim propisima i koji se bavi istim tipom djelatnosti pod istim ili sličnim okolnostima.
65. **Sekundarno tržište** – tržište Neiskorištenih kapaciteta Terminala na kojem Korisnici Terminala međusobno trguju ugovorenim kapacitetima Terminala u skladu s procedurom i uvjetima izloženima u ovim Pravilima.
  66. **Specifikacija kvalitete prirodnog plina** – zahtijevana specifikacija kvalitete ukapljenog prirodnog plina koja će biti objavljena na Internet stranici odnosno zahtijevana specifikacija kvalitete prirodnog plina temeljem pozitivnih propisa Republika Hrvatske
  67. **Stranka pod sankcijama** – osoba koja je:
    - (a) navedena na bilo kojem Popisu sankcija (bilo da je određena imenom po imenu ili ako je uključena u vrstu sankcioniranih osoba);
    - (b) ima prebivalište, registrirano sjedište ili svoje glavno mjesto poslovanja u, ili je osnovana u skladu sa zakonima zemlje koja je podložna propisima o sankcijama koji se odnose na navedenu zemlju; ili
    - (c) direktno ili indirektno u vlasništvu ili je kontrolirana od strane osoba na koje se odnose točke (a) i/ili (b) iznad.
  68. **Standardna količina Tereta** – količina UPP-a između 65.000 m<sup>3</sup> (šezdeset tisuća kubičnih metara) i 150.000 m<sup>3</sup> (stopenadeset tisuća kubičnih metara).
  69. **Stanica za ukrcaj pilota** – stanica za ukrcaj pilota koju je odredilo nadležno pomorsko tijelo za ukrcaj i iskrcaj pilota radi prelaska na Lokaciju Terminala u skladu s primjenjivim pravilima o pilotiranju, približne zemljopisne koordinate su 45° 11.8' N, 14° 29.4' E.
  70. **Stvarno vrijeme stajanja** – točno vrijeme koje Brod za prijevoz UPP-a potroši na pristan, pretovar i odlazak od FSRU-a.
  71. **Štete** – skupno; sva potraživanja, odgovornosti, obaveze, gubici, nedostaci, kazne, akcije, tužbe, vanjski i drugi troškovi i nadoknade bilo koje vrste (uključujući ali ne ograničeno na, razumne pravne troškove i nagrade).
  72. **Tarifa** – tarifa primjenjiva za korištenje Usluga prihvata i otpreme UPP-a, utvrđena prema odredbama Metodologije utvrđivanja iznosa tarifnih stavki za prihvat i otpremu ukapljenog prirodnog plina (Narodne Novine br. 110/17) te eventualne kasnije izmjene i dopune.
  73. **Tehničke karakteristike Terminala** – tehničke i operativne specifikacije Terminala navedene u Tehničkim uvjetima Terminala, koji će biti objavljeni na Internet stranici.
  74. **Tehnički uvjeti Terminala** – detaljni opisi tehničkih odredbi i uvjeta koji će se primjenjivati na Korisnika Terminala i Brodove za prijevoz UPP-a, a koji se odnose na odobrenje Brodova za prijevoz UPP-a, njihov dolazak, pristajanje, privez/odvez, postupke pretovara te ostale uvjete korištenja Terminala, i koji će biti objavljeni na Internetskim stranicama.
  75. **Tehnološki kapacitet Terminala** – maksimalni kontinuirani Kapacitet ponovnog uplinjavanja UPP-a kojeg Operator može ponuditi Korisnicima Terminala s obzirom na Tehničke karakteristike Terminala, integritet, zahtjeve za korištenjem Terminala i ostale faktore.
  76. **Teret** – količina UPP-a koja će biti pretovarena u Terminal.
  77. **Termin** – vremensko razdoblje određeno za dolazak Broda za prijevoz UPP-a unutar planirane plinske godine, koje se primjenjuje prilikom izrade godišnjeg rasporeda kako je to određeno u ovim Pravilima.
  78. **Terminal** – građevinski objekti i postrojenja uključujući FSRU kroz koje se UPP uvozi u Republiku Hrvatsku i kroz koji se pružaju Usluge prihvata i otpreme UPP-a i nestandardne usluge Operatora opisane u ovim Pravilima.
  79. **Tijelo koje je usvojilo sankcije** – Republika Hrvatska, država Korisnika Terminala, Ujedinjeni narodi, Europska unija, države članice Europske unije, Sjedinjene Američke Države i bilo koje tijelo koje donosi ili primjenjuje Propise o sankcijama u ime bilo kojeg od prethodno navedenih entiteta.
  80. **Točka isporuke** – Mjerna postaja na poveznoj točki sa transportnim sustavom.
  81. **Točka pretovara** – točka u kojoj se izlazni prirubnici na cijevima za istovar UPP-a Broda za prijevoz UPP-a povezuju s ulaznim prirubnicima na cijevima za utovar UPP-a FSRU-a.
  82. **Ugovor o korištenju Terminala ili Ugovor** – ugovor sklopljen između Operatora i Korisnika Terminala, čiji obrazac je objavljen na Internetskoj stranici.
  83. **Ugovor o zajedničkom korištenju Terminala** – ugovor između Operatora i svih Korisnika Terminala koji određuje pravne uvjete za Zajedničko korištenje Terminala sukladno čl. 52. Pravila, obrazac koji se objavljuje na Internet stranici.
  84. **Usluge prihvata i otpreme UPP-a** – Usluge prihvata i otpreme prirodnog plina kako su definirane u čl. 14. Pravila.
  85. **Usluge** – Usluge prihvata i otpreme UPP-a i nestandardne usluge.
  86. **Ustupitelj UPP-a** – Zajednički Korisnik koji pozajmljuje UPP na kojem mu pripada pravo vlasništva drugom zajedničkom Korisniku (Preuzimatelju UPP-a) u skladu s postupkom utvrđenim ovim Pravilima.
  87. **Valjano odobren Teret** – odobreni Teret koji:
    - a) udovoljava Specifikaciji kvalitete prirodnog plina; i

- b) čiji iskrcaj s Broda za prijevoz UPP-a na FSRU ne može biti veći od najveće dopuštene granice sigurnog ukrcaja za FSRU, a koja iznosi [●]% ([●] posto) od maksimalnog kapaciteta Tereta (koji iznosi [●]) umanjeno za količinu UPP-a u teretnim tankovima FSRU-a u datom trenutku, te umanjeno za ponovno uplinjen UPP koji se ispušta istovremeno s utovarom bilo kojeg UPP-a s Broda za prijevoz UPP-a na FSRU.
88. **Virtualno skladište** – skladištenje Tereta na Terminalu počevši od završetka pretovara Tereta u Terminal određenog Korisnika Terminala, pa sve do potpunog povlačenja UPP-a u ekvivalentnoj količini Tereta, kroz korištenje usluga Ponovnog uplinjanja UPP-a, uključujući Gubitke plina Korisnika Terminala. U slučaju kad Korisnik Terminala završi navedeno povlačenje Tereta ili kada još nije dostavio Teret u Terminal te koristi usluge Ponovnog uplinjanja UPP-a, razdoblje Virtualnog skladištenja će započeti na dan kad se budu koristile takve usluge pa sve do dana isporuke ekvivalentne količine UPP-a.
89. **Vlastita potrošnja** – sveukupna unutarnja potrošnja UPP-a i/ili prirodnog plina od strane FSRU-a, koja uključuje UPP koji se troši kao gorivo i prirodni plin koji je izgubljen uslijed ispuštanja.
90. **Vrijeme dolaska** – vremensko razdoblje dodijeljeno Brodu za prijevoz UPP-a da stigne u luku.
91. **Zagušenje Terminala** – situacija gdje je razina Kapaciteta ponovnog uplinjanja UPP-a koja se traži u datom trenutku prerasla Tehnološki kapacitet Terminala.
92. **Zahtjev** – zahtjev za raspodjelu Kapaciteta ponovnog uplinjanja UPP-a (obrazac kojeg zahtjeva Operator objavljuje na svojoj Internet stranici) kojeg ispunjava Podnositelj zahtjeva u obliku kojeg određuje Operator te kojim potvrđuje svoj pristanak na uvjete koji se primjenjuju na Korisnika Terminala, a koji su utvrđeni u Pravilima te drugim pravnim aktima te kojim će prihvati zatražene Kapacitete ponovnog uplinjanja UPP-a ako mu budu dodijeljeni. Navedeni obrazac Zahtjeva će koristiti postojeći Korisnik Terminala (koji zahtjeva raspodjelu dodatnih Kapaciteta ponovnog uplinjanja UPP-a) i novi Korisnik Terminala.
93. **Zajednički Korisnik** – Korisnik Terminala koji je potpisao Ugovor o zajedničkom korištenju Terminala, te je vlasnik dostavljenog UPP-a ili pozajmljuje UPP dostavljen od strane drugih Korisnika Terminala prema uvjetima određenim u Pravilima, na način da Tereti svih Korisnika Terminala mogu biti prihvaci i/ili ponovno uplinjeni na Terminalu.
94. **Zajednički raspored korištenja Terminala** – zajednički raspored korištenja Usluga Terminala od strane Korisnika u određenom periodu, koji proizlazi iz spajanja individualnih Rasporeda Usluga Korisnika Terminala.
95. **Zajedničko korištenje Terminala** – korištenje Kapaciteta ponovnog uplinjanja UPP-a kad ih istovremeno koristi više od jednog Korisnika Terminala kako je definirano u ovim Pravilima.

### III. Opis Terminala za UPP

Tehničke karakteristike Terminala i Tehnički uvjeti Terminala

#### Članak 3.

- (1) Terminal će biti smješten u luci posebne namjene na sjeveru otoka Krka, unutar Općine Omišalj.
- (2) Razvoj, projektiranje, izgradnju, vlasništvo, upravljanje i održavanje Terminala kao integrirane cjeline obavlja Operator u skladu s uvjetima određenim u ovim Pravilima, Ugovoru, OU.
- (3) Terminal će činiti sljedeći dijelovi:
  1. Spremnići za skladištenje UPP-a i jedinice za uplinjanje na permanentno privezanom FSRU;
  2. Pristan, koji se sastoji od pristaništa i privezišta, fleksibilnih istakačkih crijeva za utovar/istovar i visokotlačne plinske platforme;
  3. Prikљučne plinske instalacije i ostala plinska infrastruktura locirana unutar granica Terminala, uključujući i prihvativno/odašiljačko čistačku stanicu; i
  4. Sve naprave, dijelovi, instrumenti, dodatci, oprema, zgrade, građevinski radovi, infrastruktura i ostalo vlasništvo koje može biti inkorporirano ili instalirano, ili na drugi način potrebno ili prikladno za posjedovanje, upravljanje i održavanje bilo kojeg od navedenog.

#### Članak 4.

Pravo na korištenja Terminala daje se u skladu s Tehničkim karakteristikama Terminala, određujući maksimalni raspon Usluga prihvata i otpreme UPP-a koje mogu biti pružene Korisnicima Terminala i koje će biti dostupne, pod uvjetom da nema ograničavajućih faktora, uključujući, ali ne ograničavajući se na, Održavanje, Nepovoljne vremenske uvjete, Nepovoljne meteorološko-oceanografske uvjete, okolnosti koje su izvan kontrole ili odgovornosti Operatora te u drugim slučajevima određenim ovim Pravilima i primjenjivim propisima.

## Članak 5.

(1) Tehničke karakteristike Terminala bit će dane u Tehničkim uvjetima Terminala, koji će biti objavljeni na Internetskim stranicama i obvezujući za Korisnike Terminala kao i za druge osobe koje namjeravaju postati Korisnici Terminala u skladu s postupkom postavljenim u primjenjivim pravnim aktima i ovim Pravilima.

## Povezanost sa transportnim sustavom

## Članak 6.

- (1) Terminal će biti povezan sa transportnim sustavom kojim upravlja Operator transportnog sustava (Plinacro).
- (2) Povezivanje Terminala s transportnim sustavom obavlja se radi stvaranja preduvjeta za sigurnu i pouzdanu isporuku plina.
- (3) Operator će osigurati razmjenu informacija s Operatorom transportnog sustava (Plinacro), uvažavajući pravila za razmjenu podataka propisana Mrežnim pravilima transportnog sustava.
- (4) Priključenje Terminala na transportni sustav ili povećanje priključnog kapaciteta postojećeg priključka provodi se u skladu s odredbama Mrežnih pravila transportnog sustava.
- (5) Operator i operator transportnog sustava uredit će međusobna prava i obveze te način razmjene podataka kako bi osigurali učinkovito i pouzdano funkcioniranje, razvoj i planiranje održavanja međusobno povezanih sustava te sklopili ugovor o međusobnim pravima i obvezama.
- (6) Ukoliko Ugovorom nije regulirano drugačije, nakon ugovaranja usluge prihvata i otpreme UPP-a, Korisnik je dužan rezervirati kapacitet za ulaz u transportni sustav koji je ujedno i izlaz iz Terminala, te u tu svrhu sklopiti ugovor s Operatorom transportnog sustava (Plinacro) sukladno proceduri opisanoj od strane navedenog operatora.

## IV. Razvoj i izgradnja Terminala

### Operatorove odgovornosti za izgradnju Terminala

## Članak 7.

Operator je odgovoran za izgradnju, upravljanje i vođenje Terminala sukladno ZTP.

### Plan razvoja i izgradnje Terminala

## Članak 8.

Operator namjerava izvršiti dizajniranje, projektiranje i izgradnju Terminala do prosinca 2019. godine.

## Članak 9.

Rok izgradnje može biti promijenjen u slučaju više sile, neuspjeha dostave Tereta za puštanje u pogon u skladu s dogovorenim uvjetima Ugovora ili u slučaju nastupa ostalih okolnosti koje su izvan kontrole ili odgovornosti Operatora.

## Povećanje Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a

### Članak 10.

Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a ponuđeni Korisnicima Terminala manji su nego tehnički kapaciteti Terminala zbog ograničenih kapaciteta transportnog sustava.

### Članak 11.

Kad se povećaju kapaciteti transportnog sustava, Operator će provesti dodatne Godišnje postupke zakupa kapaciteta za dodjelu novih Dostupnih kapaciteta koji neće prelaziti Tehnološki kapacitet Terminala.

## V. Puštanje u rad, upravljanje i nadzor nad Terminalom za UPP

### Članak 12.

(1) Operator će izvršiti projektiranje i građevinske rade te druge razvojne aktivnosti na način da, prije ili na dan isteka roka puštanja u pogon sukladno Pravilima za provedbu obvezujuće faze Open Season postupka od [•], objavljenim na Internet stranici Operatora i članku 8. ovih Pravila, Terminal bude spremjan za puštanje u rad.

(2) Operator će obavijestiti Korisnike Terminala, u skladu s člankom 90. stavkom 2 i/ili člankom 91. stavkom 1 Pravila, barem 5 (pet) mjeseci unaprijed (jednom svaka tri mjeseca) o procijenjenom datumu početka puštanja u rad Terminala i takve informacije potom ažurirati 3 (tri) mjeseca (jednom mjesечно), 1 (jedan) mjesec (jednom tjedno) i 1 (jedan) tjedan (svakodnevno) prije puštanja u rad.

(3) Operator će osigurati upravljanje i nadzor nad Terminalom kad bude u komercijalnom radu, u koordinaciji s Korisnicima Terminala, Operatorom transportnog sustava (Plinacro), Operatorom FSRU-a i Lučkom kabinetom. Operator će upravljati i vršiti nadzor nad Terminalom sukladno ZTP i ovim Pravilima.

## VI. Opis usluga

### Članak 13.

Operator pruža sljedeće usluge: (a) Usluge prihvata i otpreme UPP-a, kao svoje standardne usluge koje su opisane u članku 14. Pravila; i (b) nestandardne usluge Operatora koje su opisane u članku 16. Pravila.

### Članak 14.

(1) Usluge prihvata i otpreme UPP-a sastoje se od sljedećih povezanih i međusobno zavisnih usluga (skupne usluge) koje se pružaju Korisniku Terminala samo pod uvjetima navedenima u nastavku:

1. Prihvatanje i pristajanje na Terminal Broda za prijevoz UPP-a kompatibilnog s FSRU-om koji je uspješno prošao postupke odobrenja i provjere ustanovljene u ovim Pravilima i Tehničkim uvjetima Terminala, i koji dostavlja Teret unutar Vremena dolaska navedenog u odobrenom Rasporedu Usluga;
2. Pretvar UPP-a – pretvar Standardne količine Tereta u skladu s ovim Pravilima;

3. Fizičko i virtualno skladištenje količine UPP-a dodijeljene Korisniku Terminala (dostupno nakon spajanja Rasporeda usluga svih Korisnika Terminala, tj. utvrđivanja Zajedničkog korištenja Terminala kako je određeno u člancima 52. – 58. ovih Pravila);

4. Ponovno uplinjavanje UPP-a – uplinjavanje količine UPP-a dodijeljene Korisniku Terminala tijekom vremenskog razdoblja temeljeno na Rasporedu usluga Korisnika Terminala i/ili Dnevnim nominacijama određene stope ponovnog uplinjavanja UPP-a koja u Zajedničkom korištenju Terminala ne može biti manja od minimalne stope Ponovnog uplinjavanja UPP-a, i ne može biti veća od maksimalne stope Ponovnog uplinjavanja UPP-a (koja je definirana Tehničkim karakteristikama Terminala iz članka 5., stavka 1. Pravila) osim u slučajevima Održavanja, i, nakon završetka Ponovnog uplinjavanja UPP-a, dostave plina do Točke isporuke.

(2) Odgovornost Operatora zbog neizvršavanja Usluga zbog uzroka osim Događaja više sile (kako je definiran u OU) ili kojeg drugog razloga za kojeg Operator nije odgovoran, ne smije premašiti:

(i) iznos od [sto četrdeset i pet tisuća] EUR (145.000 EUR) po danu; i

(ii) iznos od [dvadeset milijuna] EUR (€ [20,000,000]) ukupno u odnosu na bilo koju Godinu trajanja Ugovora.

## Članak 15.

Kako bi se osigurala mogućnost da nekoliko različitih Korisnika Terminala istovremeno koristi Terminal i izmjenjuje dostavljene Terete u skladu s uvjetima i procedurom uspostavljenom pod člancima 52. - 58. ovih Pravila, uvjeti Zajedničkog korištenja Terminala će se jednako primjenjivati na Korisnike Terminala koji istovremeno koriste Usluge prihvata i otpreme UPP-a.

## Članak 16.

(1) Osim standardnih usluga određenih ovim Pravilima Operator nudi i nestandardne usluge Operatora, prema Metodologiji kojom će se utvrditi cijena nestandardnih usluga koju donosi Agencija, i cjeniku nestandardnih usluga Operatora objavljenom na Internetskoj stranici.

(2) Operator može, osim ako bi pružanje takve nestandardne usluge Operatora utjecalo na uredno pružanje Usluga prihvata i otpreme UPP-a prema ostalim Korisnicima Terminala, po vlastitom nahođenju, Korisnicima Terminala pružiti nestandardne usluge.

(3) Operator pruža sljedeće nestandardne usluge sukladno ovim Pravilima:

- prijenos Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a na Sekundarnom tržištu – naknada prodavatelja;
- prijenos Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a na Sekundarnom tržištu – naknada kupca;
- evidentiranje trgovine UPP-om Korisniku Terminala prodavatelju UPP-a;
- evidentiranje trgovine UPP-om Korisniku Terminala kupcu UPP-a;
- pristup ETSSAS-u i otvaranje bilančnog računa kupcu Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a na Sekundarnom tržištu koji nema važeći Ugovor;
- mjesečna naknada za vođenje bilančnog računa kupcu Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a na Sekundarnom tržištu koji nema važeći Ugovor; i
- pražnjenje spremnika FSRU-a sukladno članku 84 ovih Pravila.

(4) Za otklanjanje sumnje, osim ako se zasebno ne dogovore drugačije, Operator nije obavezan pružati nikakve druge usluge osim onih izrijekom određenih ovim Pravilima.

## VII. Upravljanje kapacitetima i njihova raspodjela

## Članak 17.

Maksimalni opseg Usluga prihvata i otpreme UPP-a određen je u Tehničkim karakteristikama Terminala iz članka 5. stavka 1. Pravila. Usluge prihvata i otpreme UPP-a pružaju se sukladno Tehničkim uvjetima Terminala iz članka

5. Pravila te su određene koristeći se idealnim uvjetima bez ograničavajućih faktora, uključujući, ali ne ograničavajući se na, Održavanje, Nepovoljne vremenske uvjete, Nepovoljne meteorološko-oceanografske uvjete, okolnosti koje su izvan kontrole ili odgovornosti Operatora te u drugim slučajevima određenim ovim Pravilima i primjenjivim propisima.

## Članak 18.

Operator omogućava Korisnicima Terminala da koriste Usluge prihvata i otpreme UPP-a dodjeljujući im Dostupne kapacitete, koji uključuju pravo i obavezu Korisnika Terminala da koristi Usluge prihvata i otpreme UPP-a u određenom vremenskom razdoblju.

### *Principi raspodjele kapaciteta*

## Članak 19.

(1) Podnositelji zahtjeva mogu rezervirati Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a u Terminalu u m<sup>3</sup> za plinsku godinu za razdoblje od 1 do 20 godina, počevši od 2020. godine. Zahtjevi će biti ocijenjeni u ponovljenim koracima (iteracijama) po zahtijevanom trajanju Usluga prihvata i otpreme UPP-a od najdužeg trajanja korištenja do najkraćeg trajanja korištenja. Dostupni kapaciteti za određeni korak izračunat će se uvezši u obzir Kapacitete koji su već raspodijeljeni u prijašnjim koracima. Podnositelji zahtjeva koji traže Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a za najduži vremenski period imat će prioritet u Godišnjem postupku zakupa kapaciteta.

(2) Prva rezervacija, raspodjela i ugovaranje Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a obavit će se putem nediskriminirajućeg i transparentnog „Open Season“ postupka kojeg provodi Operator na temelju pravila za provedbu Opena Season postupka – obvezujuće faze od dana [•] i njihovih priloga koji čine njihov sastavni dio, objavljenim na Internet stranici kao i svim drugim s njima povezanim dokumentima.

## Članak 20.

Ako postoji Zagruženje Terminala prilikom dodjele Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a unutar određenog koraka Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta primjenjuju se sljedeća pravila:

1. Podnositelj zahtjeva koji traži najveću ukupnu količinu Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a imat će prioritet u Godišnjem postupku zakupa kapaciteta.
2. Ako postoji više Podnositelja zahtjeva koji ispunjavaju kriterije postavljene člankom 20. točkom 1., Podnositelj zahtjeva koji je u Zahtjevu naveo najniži ukupni minimum Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a imat će prioritet u Godišnjem postupku zakupa kapaciteta.
3. Ako postoji više Podnositelja zahtjeva koji ispunjavaju kriterije postavljene u točkama 1. i 2. ovog članka, Podnositelj zahtjeva koji je najranije predao zahtjev Operatoru imat će prioritet u Godišnjem postupku zakupa kapaciteta (po principu „tko prvi, njegovo“).

## Članak 21.

Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a koje je dobio Korisnik Terminala daju Korisniku Terminala pravo da koristi Usluge prihvata i otpreme UPP-a do kapaciteta Usluga prihvata i otpreme UPP-a koji su dodijeljeni tom Korisniku Terminala. Pravo na korištenje Usluga prihvata i otpreme UPP-a odobreno Korisniku Terminala dodjeljivanjem Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a obavljeno je usuglašavanjem Rasporeda usluga, koje se obavlja nakon Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta iz članaka 17. - 35. Pravila. Kako bi se izbjegle dvojbe, Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a mogu se koristiti samo nakon usuglašavanja Rasporeda usluga u skladu s procedurama i uvjetima uspostavljenima u Pravilima.

## Članak 22.

(1) Operator dodjeljuje Dostupne kapacitete prije početka svake plinske godine (Godišnji postupak zakupa kapaciteta, proveden prema člancima 17.-35. ovih Pravila). Ako nakon provođenja Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta ostane Dostupnih kapaciteta, navedeni Dostupni kapaciteti će se dodijeliti u postupku Rezervacije kratkoročnih kapaciteta (procedura se provodi prema člancima 17.-35. ovih Pravila).

(2) Svake godine na dan 31. svibnja Operator započinje Godišnji postupak zakupa kapaciteta objavljivanjem poziva na svojim Internetskim stranicama u kojemu Operator mora navesti:

1. Dostupne kapacitete.
2. Datume početka i kraja korištenja Dostupnih kapaciteta.
3. Postupak podnošenja Zahtjeva.
4. Rok za podnošenje Zahtjeva iznosi 30 (trideset) kalendarskih dana od objave poziva.

(3) U slučaju da se Godišnji postupak zakupa kapaciteta ne provede, tj. ako ne pristigne niti jedan zahtjev ili nisu dodijeljeni Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a prema zaprimljenim Zahtjevima, Operator može objaviti iterirani Godišnji postupak dodjele Kapaciteta bez obzira na rok određen u članku 22., stavku 2. Pravila.

### Članak 23.

(1) Kapacite ponovnog uplinjavanja UPP-a dodjeljuje Operator također nakon Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta, tj. kad završi rok određen sukladno postupku iz članka 22., stavka 2, točke 4. Pravila, a kad postoje Dostupni kapaciteti. Operator kontinuirano objavljuje i ažurira informacije o Dostupnim kapacitetima na svojim Internetskim stranicama.

(2) Tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta, Zahtjevi, uključujući dokumente određene u članku 27., stavku 2. ovih Pravila, neće se slati kasnije od 60 (šezdeset) kalendarskih dana prije početka korištenja zahtjevanih Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a. Zahtjevi mogu biti podneseni pod drugim uvjetima temeljem dogovora između Korisnika Terminala i Operatorka.

(3) Ako je Zahtjev tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta podnijelo više Podnositelja, Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a daju se prioritetno Podnositelju koji je ranije podnio zahtjev Operatoru (po principu „tko prvi, njegovo“).

### *Postupak raspodjele Kapaciteta*

### Članak 24.

(1) Podnositelj zahtjeva podnijet će Zahtjev (obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici) koji sadrži sljedeće informacije:

1. Trajanje korištenja Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a.
2. Traženi Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a.
3. Minimalni prihvatljivi Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a.

(2) Dodatni dokumenti navedeni u članku 27., stavku 2. Pravila bit će predani zajedno sa zahtjevom i Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a bit će dodijeljeni prema načelima utvrđenim člancima 19. i 20. ovih Pravila.

Podnošenjem zahtjeva Operatoru, Podnositelj zahtjeva prihvata i pristaje na primjenu ovih Pravila i OU.

### *Preduvjeti za Korisnike Terminala i predavanje dokumentacije i evaluacija*

### Članak 25.

Podnositelji koji namjeravaju zakupiti Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a moraju ispunjavati sljedeće kriterije:

1. Imati važeću dozvolu za opskrbu plinom i/ili dozvolu za trgovinu plinom u Republici Hrvatskoj.
2. Ispuniti ostale kriterije za Korisnika Terminala određene u Ugovoru i OU.

### Članak 26.

Korisnici Terminala će imati pravo obavijestiti Operatora o mogućem neispunjenu uvjeta postavljenih u Pravilima od strane Podnositelja zahtjeva. U takvom slučaju Korisnik Terminala takvom obavijesti mora dati detaljno obrazloženje i priložiti dokaze vezano uz neispunjeno uvjeta postavljenih u Pravilima. Operator ima pravo, nakon pregledavanja navedenih informacija, odbiti Zahtjev ili jednostrano raskinuti Ugovor na način opisan u Ugovoru ako utvrdi da Podnositelj zahtjeva ili Korisnik Terminala ne ispunjavaju uvjete postavljene u Pravilima.

### Članak 27.

- (1) Operator ima pravo odrediti u Pozivu za predavanje Zahtjeva da određeni uvjeti Korisnicima Terminala nisu primjenjivi ovisno o tipu i/ili količini Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a koji se dodjeljuju.
- (2) Podnositelj će Operatoru uz Zahtjev predati i sljedeće dokumente:
  1. Izvadak iz Sudskog registra i osnivački akt pravne osobe.
  2. Važeću dozvolu za opskrbu prirodnim plinom i/ili dozvolu za trgovinu plinom u Republici Hrvatskoj.
  3. Dodatni dokumenti traženi prema OU i/ili Ugovoru.

### Članak 28.

- (1) Zahtjev će biti predan Operatoru pisanim putem, zajedno s dokumentima određenim u članku 27., stavku 2. Pravila (poslano faksom, preporučenom poštom, kurirskom službom ili e-mailom). U svim će slučajevima Podnositelj Operatoru dostaviti originale ili ovjerene kopije dokumenata naznačene u OU-u i/ili Ugovoru.
- (2) Ako Podnositelj ponovno podnese zahtjeve tijekom naknadnog Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta ili Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta, Podnositelj može izostaviti dokumente određene u članku 27., stavku 2. Pravila ako su ti dokumenti već predani tijekom ranijeg Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta ili Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta pod uvjetom da valjanost dokumenata nije istekla (ako imaju datum isteka valjanosti) i pod uvjetom da se okolnosti navedene na dokumentima nisu promijenile.
- (3) Sljedeći radni dan nakon roka za podnošenje Zahtjeva određenog u Pozivu (u slučaju Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta) ili sljedeći radni dan nakon zaprimanja Zahtjeva (u slučaju Rezerviranja kratkoročnog kapaciteta), ako su zatraženi Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a za tekuću plinsku godinu, Operator ocjenjuje podneseni Zahtjev i obavješćuje Podnositelja ispunjava li Zahtjev uvjete utvrđene Pravilima i Pozivom.

- (4) Ako je otkrio nedostatke u podnijetom Zahtjevu, Operator ostavlja Korisniku Terminala razumni rok od ne više od 3 (tri) radna dana tijekom kojeg Podnositelj mora ispraviti uočene nedostatke.
- (5) Zahtjevi za dodjelu Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a razmatraju se i odluke o dodjeli Kapaciteta se donose ne kasnije od 5 (pet) radnih dana nakon isteka roka za predaju Zahtjeva određenog u Pozivu ili u slučaju nedostataka u podnijetom Zahtjevu ne kasnije od 8 (osam) radnih dana nakon isteka roka za predaju Zahtjeva.

### Članak 29.

- (1) Zahtjev će se odbiti u sljedećim slučajevima:

1. Zahtjev ili Mjesečni Raspored predan tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta ne odgovaraju uvjetima pružanja Usluga prihvata i otpreme UPP-a navedenim u članku 14. Pravila i Podnositelj nije ispravio nedostatke koje je Operator naznačio u skladu s člankom 28. stavkom 4. Pravila, i/ili
2. Podnositelj ne ispunjava uvjete određene člankom 25. Pravila, i/ili
3. Kad zahtjev i/ili bar jedan od dokumenata potrebnih po članku 27. stavku 2. Pravila nedostaju ili nisu predani u roku, a Podnositelj nije ispravio nedostatke koje je Operator naznačio u skladu s člankom 28. stavkom 4. Pravila, i/ili
4. Ako nema dostaatnog Dostupnog kapaciteta.

(2) U svakom će slučaju Operator, ne kasnije od sljedećeg radnog dana nakon donošenja odluke da odbije zahtjev, obavijestiti Podnositelja i Agenciju o donesenoj odluci i razlozima za istu.

### Članak 30.

Svi Podnositelji kojima su dodijeljeni Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a, kako bi iste dobili, moraju sklopiti Ugovor.

### Članak 31.

(1) Korištenje Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a dodijeljenih tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta moguće je isključivo sukladno Godišnjim rasporedima i Mjesečnim rasporedima odobrenim od strane Operatora, koji mogu biti promijenjeni ili prilagođeni samo u skladu s sljedećim kumulativnim uvjetima:

- (a) promjene su u skladu s postupcima i uvjetima postavljenim u Pravilima; te
- (b) ako su takve promjene kompatibilne s Tehnološkim kapacitetima Terminala; i
- (c) promjene ne utječu na Vremena dolaska označena u Rasporedima usluga Korisnika Terminala, osim ako Korisnici Terminala čiji bi Rasporedi usluga bili promijenjeni ne daju svoj pristanak.

(2) Pristanak Korisnika Terminala, ako je potreban, trebao bi biti dan unutar 5 (pet) radnih dana od primjeka obavijesti Operatora o zahtjevu Korisnika Terminala o promjeni Rasporeda usluga. Ako Korisnik Terminala ne dostavi pisani odgovor Operatoru unutar dogovorenog razdoblja, smatra se da Korisnik Terminala ne daje pristanak za promjenu Rasporeda usluga.

(3) Korisnik Terminala kojem su dodijeljeni Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta, ima pravo unutar 60 (šezdeset) kalendarskih dana od datuma odluke koja se tiče dodjele Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a njemu, pisanim putem odbiti dodijeljene Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a ako se navedeni kapaciteti ne mogu koristiti u mjeri u kojoj ih je Korisnik Terminala zatražio zbog činjenice da ostali Korisnici Terminala nisu dali pristanak za promjenu rasporeda.

### *Sklapanje Ugovora*

### Članak 32.

(1) Podnositelji čiji su zahtjevi zadovoljili sve uvjete potpisat će Ugovor o korištenju Terminala i Ugovor o zajedničkom korištenju Terminala, obrasce kojih Operator objavljuje na svojoj Internet stranici (dalje skupno: "Ugovori"), unutar 7 (sedam) kalendarska dana od datuma kad je Operator dostavio nacrte Ugovora Podnositelju.

(2) Kad završi Godišnji postupak zakupa kapaciteta, Ugovori moraju biti potpisani ne kasnije od 15. srpnja svake godine. Primjerke Ugovora će Operator dostaviti Podnositeljima zajedno s Operatorovom odlukom o dodjeli Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a.

### Članak 33.

Ako Korisnik Terminala kojem su dodijeljeni dodatni Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a prema postupku danom u Pravilima, već ima sklopljeni važeći Ugovor s Operatorom, Operator će izraditi dodatak Ugovoru o korištenju Terminala koji se odnosi na dodatno dodijeljene Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a i dostaviti ga Korisniku Terminala da ga potpiše ne kasnije od 4 (četiri) kalendarska dana od odluke o dodjeli takvih dodatnih Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a takvom Korisniku Terminala. Ako Podnositelj ne potpiše i ne dostavi Operatoru unutar navedenog razdoblja potpisani Ugovor, bit će obvezan platiti Operatoru naknadu u iznosu definiranom u Zahtjevu (obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici).

### Članak 34.

Ukoliko Podnositelj ne potpiše Ugovore unutar razdoblja definiranog člankom 32. (izuzev situacije u kojoj Korisniku Terminala nije dodijeljen dovoljan kapacitet transportnog sustava) i/ili Podnositelj ne potpiše dodatak Ugovoru o korištenju Terminala unutar razdoblja definiranog člankom 33., Operator će naplatiti naknadu definiranu i prihvaćenu potpisom Korisnika Terminala u Zahtjevu. Razdoblje valjanosti Ugovora treba odgovarati razdoblju korištenja Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a dodijeljenih Korisniku Terminala (što je definirano u Prilogu 1 Ugovora kao „**Razdoblje pružanja usluge**“). Ugovori se mogu raskinuti prije njihovog isteka sukladno uvjetima određenima u Ugovorima.

## *Trgovanje UPP-om i kapacitetima Terminala za UPP*

### Članak 35.

(1) Korisnici Terminala imat će pravo prenijeti Neiskorištene kapacitete koji su im dodijeljeni na Sekundarnom tržištu, što će učiniti sklapanjem:

- (a) ugovora o prijenosu ugovorenog kapaciteta kojim se ugovara prijenos samo onih prava i obveza iz Ugovora koja se odnose na kapacitet koji se prenosi; ili
- (b) ugovora o prijenosu prava korištenja ugovorenog kapaciteta kojim se ugovara prijenos u cijelosti ili djelomično, prava korištenja kapaciteta temeljem Ugovora.

(2) Korisnik Terminala također može prenijeti UPP, uskladišten u spremnicima Terminala sa ili bez prenošenja Neiskorištenih kapaciteta.

(3) Obrasce navedenih ugovora o prijenosu ugovorenog kapaciteta, ugovora o prijenosu prava korištenja ugovorenog kapaciteta i ugovora o prijenosu UPP-a, Operator objavljuje na svojoj Internet stranici.

(4) Neiskorištene kapacitete i/ili UPP mogu biti preneseni drugim Korisnicima Terminala koji ispunjavaju uvjete postavljene u Pravilima za Korisnike Terminala. Neiskorištene kapacitete i/ili UPP bit će preneseni sporazumom između Korisnika Terminala, obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici; jedna kopija istog će biti predana Operatoru barem 5 (pet) radnih dana prije prijenosa, i stupa na snagu nakon suglasnosti Operatorka.

(5) Korisnik Terminala ima pravo prenijeti vlasništvo UPP-a uskladištenog u spremnicima FSRU na drugog Korisnika Terminala koji je potpisao važeći Ugovor s Operatorom. Operator mora biti obaviješten o svakom takvom prenošenju vlasništva 5 (pet) radnih dana prije samog prijenosa. Obavijest mora uključivati detalje o Korisniku Terminala koji prenosi i stječe, točnu količinu prenesenog UPP-a te datum prijenosa. Obavijest mora biti potpisana od strane predstavnika obaju Korisnika Terminala. Operator je dužan izvršiti potrebne promjene u stanjima Korisnika Terminala na početku Plinskog dana na navedeni datum prijenosa.

(6) Treća strana koja želi prihvatiti Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a, a koja još nije Korisnik Terminala, obvezna je dostaviti Operatoru dokumente određene u članku 27. stavku 2. Pravila, kojima dokazuju da treća strana ispunjava uvjete postavljene u Pravilima za Korisnike Terminala, zajedno s potpisanim Ugovorom o prijenosu ugovorenih kapaciteta odnosno Ugovorom o prijenosu prava korištenja kapaciteta (obrasce kojih ugovora Operator objavljuje na svojoj Internet stranici). Treća strana ima pravo naznačiti dodatnu količinu Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a koju steći uz Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a koje mu prenosi drugi Korisnik

Terminala. Operator će donijeti odluku o mogućnosti da takva treća strana stekne Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a unutar zahtjeva, primjenom na odgovarajući način, uvjeta iz članaka 17. - 35. Pravila.

(7) Prijenos Neiskorištenih kapaciteta i/ili UPP-a bit će odgovornost Korisnika Terminala. Nakon zahtjeva Korisnika Terminala koji želi prenijeti Neiskorištene kapacitete, Operator će na svoju Internetsku stranicu staviti obavijest o Kapacitetima ponovnog uplinjavanja UPP-a koji su ponuđeni. Operator će informirati Korisnika Terminala o bilo kakvima upitimima koji se tiču ponuđenih Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a.

(8) Korisnik Terminala koji je stekao Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a ili UPP pod uvjetima određenim u sporazumu s drugim Korisnikom Terminala, zajedno s Kapacitetima ponovnog uplinjavanja UPP-a ili UPP-om, preuzet će sva prava, obaveze i odgovornosti Korisnika Terminala koji je prenio Kapacitet ponovnog uplinjavanja UPP-a ili UPP, dok će Korisnik Terminala koji je prenio Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a ili UPP time izgubiti prava, obveze i odgovornosti koje se odnose na prenesene Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a.

(9) Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a ili UPP su preneseni tek kad je Korisnik Terminala koji ih je stekao potpisao Ugovor ili dodatak istomu koji se tiče korištenja stečenih Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a ili prijenosa UPP-a i dostavio ga Operatoru te se Operator suglasio s istim.

(10) Korisnik Terminala platiti će Operatoru naknadu za Neiskorištene kapacitete sukladno OU i/ili Ugovoru, osim ako Korisnik Terminala ne prenese takve Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a ili ne iskoristi ukupno dodijeljene Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a (uvjet uzmi-ili-plati).

(11) Operator će uskratiti suglasnost na sklapanje ugovora o prijenosu ugovorenog kapaciteta i/ili ugovora o prijenosu prava korištenja ugovorenog kapaciteta i/ili ugovora o prijenosu UPP-a Korisnika Terminala u sljedećim slučajevima:

- a. ukoliko stjecatelj ne ispunjava zakonske i podzakonske uvjete za Korisnika Terminala; i/ili
- b. ukoliko stjecatelj ima bilo kakvih dospjelih nepodmirenih dugovanja prema Operatoru; i/ili
- c. u slučaju sklapanja ugovora o prijenosu Ugovora o korištenju Terminala ako stjecatelj ne dostavi Operatoru valjano sredstvo osiguranja plaćanja sukladno OU; i/ili
- d. ukoliko podaci iz obavijesti o prijenosu nisu u skladu sa sklopljenim Ugovorom o korištenju Terminala iz kojeg se prenosi ugovorni odnos, odnosno pravo na korištenje kapaciteta odnosno UPP.

## VIII. Vremenski Raspored usluga korištenja Terminala

### Članak 36.

Usluge prihvata i otpreme UPP-a pružaju se prema Rasporedima usluga sastavljenim u skladu s postupkom utvrđenim u Pravilima i odobrenim od strane Operatora. Rasporedi usluga mogu biti sastavljeni za plinsku godinu (npr. Godišnji raspored) i za pojedini mjesec plinske godine (npr. Mjesečni raspored).

### Članak 37.

(1) Operator ima pravo promijeniti načine rada Terminala i sastaviti Rasporede usluga kako bi osigurao stalni, prikladni i sigurni rad Terminala. Promjenom načina rada Terminala i/ili sastavljanjem Rasporeda usluga, Operator surađuje sa Korisnicima Terminala i nastoji uzimati u obzir njihove prijedloge. Kako bi osigurali stalni rad Terminala, Korisnici Terminala će održavati potrebnu Minimalnu operativnu razinu UPP-a određenu u Tehničkim karakteristikama Terminala iz članka 5. stavka 1. Pravila. Korisnici Terminala su odgovorni za održavanje potrebne Minimalne operativne razine UPP-a proporcionalno stvarnoj količini UPP-a pohranjenoj u Terminalu koja im pripada.

(2) Prilikom sastavljanja Rasporeda usluga, Operator od Korisnika Terminala prikuplja informacije o njihovim zatraženim Rasporedima za pružanje određenih usluga i surađuje s Korisnicima Terminala kako bi došao do optimalnog Rasporeda usluga koji bi zadovoljio sve zainteresirane Korisnike Terminala. Ako se Korisnici Terminala ne bi uspjeli dogоворити oko Rasporeda usluga, Operator ima pravo donijeti konačnu odluku. Na postupak sastavljanja Rasporeda usluga primjenjuju se odredbe članaka 38 – 51 ovih Pravila.

(3) Ako bi Korisnik Terminala prekršio odredbe Pravila koje se tiču uspostavljanja, koordinacije i/ili pridržavanja Rasporeda usluga, Operator mu ima pravo naplatiti ugovornu kaznu prema uvjetima određenima u OU.

(4) Količine planiranog UPP-a za ponovno uplinjavanje, na način kako su navedene u Rasporedima usluga predanim od strane Korisnika Terminala Operatoru bit će sukladne s godišnjim količinama dodijeljenim tijekom Godišnjeg postupka zakupa kapaciteta i mjesecnim iznosima navedenim u Mjesečnim rasporedima dodijeljenim tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta.

### *Godišnji raspored*

#### Članak 38.

Najkasnije 16. srpnja svake plinske godine, svaki će Korisnik Terminala Operatoru dati predložak plana svog Godišnjeg rasporeda na obrascu kojeg Operator objavljuje na svojoj Internetskoj stranici s obzirom na raspored planiranog Održavanja koji je objavio Operator. Sljedeće bi informacije trebale biti određene u predlošku plana Godišnjeg rasporeda:

1. Točne mjesecne i dnevne količine Ponovnog uplinjavanja UPP-a.
2. Zatražena Vremena dolaska Broda za prijevoz UPP-a od ne više od 6 (šest) dana.
3. Točan broj Brodova za prijevoz UPP-a i veličine Tereta za dostavu.
4. Ako su poznati u vrijeme sastavljanja plana Godišnjeg rasporeda: vremena, imena Brodova za prijevoz UPP-a i brojevi međunarodne pomorske organizacije (IMO broj).

#### Članak 39.

(1) Kombinirajući sve planove Godišnjih rasporeda koje su predali Korisnici Terminala, Operator u roku od najviše 5 (pet) kalendarskih dana procjenjuje jesu li:

1. Takve projekcije unutar godišnjeg Zajedničkog rasporeda korištenja Terminala u skladu s Tehničkim karakteristikama Terminala prema članku 5. stavku 1. Pravila i ostalim uvjetima Pravila; i
2. jesu li Vremena dolaska Brodova za prijevoz UPP-a međusobno kompatibilna, s obzirom da prema godišnjem Zajedničkom rasporedu korištenja Terminala postoji vremenski period od barem 3 (tri) dana između Vremena dolaska jednog Broda za prijevoz UPP-a i Vremena dolaska sljedećeg Broda, a kombinirani Godišnji raspored osigurava Zajedničko korištenje Terminala kako je to određeno u člancima 52. - 58. Pravila.

(2) Ako, prema procjeni Operatora, planovi Godišnjeg rasporeda ispunjavaju prethodne uvjete iz stavka 1. ovog članka, Operator odobrava Godišnje rasporede svih Korisnika Terminala kao i godišnji Zajednički raspored korištenja Terminala. Odobrene Godišnje rasporede Korisnika Terminala Operator će dostaviti samo onom Korisniku Terminala na kojeg se odobreni Godišnji raspored odnosi.

#### Članak 40.

(1) Ako, prema procjeni Operatora, planovi Godišnjih rasporeda predani od bilo kojeg Korisnika Terminala ne odgovaraju uvjetima propisanim u članku 39. Pravila, Operator:

1. Predlaže da Korisnici Terminala uklone nedosljednosti s uvjetima Pravila koje je naveo Operator i/ili ako je to prikladno da međusobno usklade planove Godišnjih rasporeda koje su predložili u roku od 7 (sedam) kalendarskih dana.
2. Ako Korisnici Terminala ne bi uklonili nedosljednosti s uvjetima Pravila i/ili međusobno uskladili planove Godišnjih rasporeda u ostavljenom roku, Operator će u dalnjem roku od najviše 7 (sedam) kalendarskih dana ispraviti planove Godišnjih rasporeda Korisnika Terminala u skladu s postupkom raspoređivanja određenom u članku 41. Pravila i predati te Godišnje rasporede Korisnicima Terminala.

(2) U slučaju kada nema nedosljednosti u planovima Godišnjih rasporeda, najkasnije u roku od 3 (tri) kalendarska dana od dana predavanja Godišnjih rasporeda, Korisnici Terminala imaju pravo Operatoru dati međusobno uskladene planove Godišnjeg rasporeda. Operator prihvata takvu ponudu ako ona zadovoljava uvjete određene u

članku 39. Pravila i ako, prema procjeni Operatora ne predstavlja zapreku za neprekinut, učinkovit i siguran rad Terminala.

(3) Ako Operator ne odobri međusobno uskladieni Godišnji raspored predan od strane Korisnika Terminala u skladu s procedurom utvrđenom u stavku 2. ovog članka Pravila ili ako Korisnici Terminala ne iskoriste pravo dati zajednički uskladene planove Godišnjeg rasporeda određeno u stavku 2. ovog članka, Operator odobrava Godišnje rasporede Korisnika Terminala ispravljene u skladu sa stavkom 1. točki 2. ovog članka i godišnjim Zajedničkim rasporedom korištenja Terminala.

## Članak 41.

U slučaju iz članka 40. stavka 1. točke 2. Pravila, Operator treba osigurati neprekinut, učinkovit i siguran rad Terminala, kao i Zajedničko korištenje Terminala, te provoditi sljedeći postupak prilikom donošenja odluke o uspostavi Godišnjih rasporeda:

1. Operator će spojiti planove Godišnjih rasporeda predane od strane Korisnika Terminala, isključujući informacije koje su Korisnici Terminala predali sukladno članku 38. stavku 1. točkama 2.- 4. Pravila, i sastaviti godišnji Zajednički raspored korištenja Terminala u kojem će Operator unijeti podatke o veličini Tereta i Vremenima dolaska sukladno ovim Pravilima. Operator predviđa razinu UPP-a u Terminalu za godišnji Zajednički raspored Terminala uzimajući u obzir korištenje Usluga prihvata i otpreme UPP-a pruženih u planovima Godišnjih rasporeda predanih od strane Korisnika Terminala i teoretski moguć Gubitak plina Terminala.

2. Kad se spoje planovi Godišnjih rasporeda, ako postoji razdoblje u kojemu dolazi do Zagruženja Terminala ili je razina Ponovnog uplinjavanja UPP-a veća od nule, ali ispod minimalne tehničke stope Ponovnog uplinjavanja UPP-a sukladno Tehničkim karakteristikama Terminala određenim u članku 5. stavku 1. Pravila, svaki Korisnik Terminala dobiva svoju prosječnu stopu Ponovnog uplinjavanja UPP-a na dnevnoj bazi tijekom cijele plinske godine, izračunatu kao ukupni raspoređeni Kapacitet ponovnog uplinjavanja UPP-a po plinskoj godini podijeljen s brojem Plinskih dana unutar plinske godine, osim Plinskih dana koji su određeni za planirano Održavanje.

3. Operator će podijeliti planiranu plinsku godinu na Termine unutar godišnjeg Zajedničkog rasporeda korištenja Terminala za svrhe planiranja konkretnih Tereta od Korisnika Terminala, i određivanja Vremena dolaska. U svrhu održavanja kontinuiranog rada Terminala, prvi će Termin započeti na prvi dan kad bi količina UPP-a u Terminalu tijekom planirane plinske godine dosegla Minimalnu operativnu razinu UPP-a, kako je to određeno Tehničkim karakteristikama Terminala iz članka 5. stavka 1. Pravila, a završit će prilikom povlačenja prvog Tereta iz Terminala kroz korištenje Usluga prihvata i otpreme UPP-a prema godišnjem Zajedničkom rasporedu korištenja Terminala uključujući teoretski moguć Gubitak plina Terminala. Povlačenje Tereta u svrhe raspoređivanja smarat će se završenim kad bi količina UPP-a u Terminalu dosegla Minimalnu operativnu razinu UPP-a potrebnu za rad Terminala.

## Članak 42.

(1) Operator će kao ovlaštenika prvog Termina imenovati Korisnika Terminala koji se obveže dostaviti takvu količinu Tereta u Terminal, upotreba kojeg kroz korištenje Usluga prihvata i otpreme UPP-a uključuje najmanje Zajedničko korištenje Terminala kroz Termin (najmanja moguća količina UPP-a koja se može pozajmiti sukladno člancima 52. - 58. Pravila), osim u slučaju iz stavka 5 ovog članka. Najmanja moguća količina UPP-a koja se može pozajmiti sukladno prethodnoj rečenici ovog članka će se izračunati prema sljedećoj formuli:

- $Q_l = C - U$  (kWh),

Gdje je:

- $Q_l$  – Količina UPP-a koja se pozajmljuje drugim Korisnicima Terminala (Dostupna količina UPP-a) tijekom Termina (kWh);
- $C$  – točna veličina Tereta naznačena u planu Godišnjeg rasporeda Korisnika Terminala ( $m^3$  preračunati u kWh korištenjem donje ogrjevne vrijednosti koju je odredio Operator kao što je navedeno u Tehničkim uvjetima Terminala). Ako je Korisnik Terminala naveo više veličina Tereta u planu Godišnjeg rasporeda, gornja će se formula primijeniti na sve veličine Tereta kako bi se identificirala najmanja količina UPP-a koju takav Korisnik Terminala pozajmljuje kroz Termin;

- U – Količina navedena u planu Godišnjeg rasporeda Korisnika Terminala koja će se ponovno uplinjavati s dodatnim teoretskim mogućim Gubitkom plina Terminala predviđenim od strane Operatora do potpunog povlačenja Tereta određenog Korisnika Terminala (kWh).

(2) Ovlaštenik prvog Termina naznačit će Operatoru zatraženo Vrijeme dolaska Broda za prijevoz UPP-a čija veličina je određena procedurom navedenom u stavku 1. ovog članka za Pretovar UPP-a, pri čemu Vrijeme dolaska ne može iznositi više od 6 (šest) dana (uzimajući u obzir dopuštene datume početka i kraja Vremena dolaska date u ovom stavku). Vrijeme dolaska za pretovar UPP-a ne može završiti kasnije od jednog dana prije dana kad bi količina UPP-a u Terminalu dosegla Minimalnu operativnu razinu UPP-a; međutim može započeti čim je tehnički moguće ukrcati Teret prema Tehničkim karakteristikama Terminala određenim sukladno članku 5., stavku 1 Pravila.

(3) Drugi će Termin započeti na dan dovršetka povlačenja prvog Tereta i završiti na dan povlačenja drugog Tereta iz Terminala korištenjem Usluga prihvata i otpreme UPP-a prema Zajedničkom rasporedu korištenja Terminala uključujući mogući Gubitak plina Terminala predviđen od strane Operatora. Operator će dodijeliti drugi Termin onom Korisniku Terminala čija količina UPP-a koju pozajmljuje drugim Korisnicima Terminala (a koja je izračunata formulom navedenom u ovom članku Pravila), je najmanja kroz cijeli Termin. Takav Korisnik Terminala naznačit će željeno Vrijeme dolaska za Pretovar UPP-a i točnu količinu Tereta koji će se dostaviti u skladu s pravilima navedenim u ovom članku Pravila.

(4) Svaki daljnji Termin bit će dodijeljen Korisnicima Terminala i Teretima, te će se Vremena dolaska za Pretovar UPP-a raspoređivati u skladu s pravilima postavljenim u stvcima 2 i 3 ovog članka Pravila, osim slučaja određenog u stavku 5 ovog članka Pravila.

(5) Ako se tijekom dodjele Termina dogodi da je u skladu sa Zajedničkim rasporedom korištenja Terminala, određeni Korisnik Terminala dobio Povratnu količinu UPP-a u iznosu većem od polovice (1/2) prosječne veličine Tereta izračunate na temelju veličine Tereta koji još nisu dodijeljeni u Termine u planovima Godišnjeg rasporeda koje je taj Korisnik Terminala predao, on (Preuzimatelj UPP-a) postat će nositelj sljedećeg Termina za svrhu vraćanja Pozajmljene količine UPP-a, osim ako prema Zajedničkom rasporedu korištenja Terminala nisu predviđene nikakve Usluge prihvata i otpreme UPP-a za Ustupitelja UPP-a kroz taj Termin. U tom slučaju Preuzimatelj UPP-a će dobiti najbliži Termin u kojem se planira korištenje Usluga prihvata i otpreme UPP-a za Ustupitelja UPP-a. Ako je više od jednog Korisnika Terminala dobio Povratnu količinu UPP-a u iznosu većem od polovice (1/2) svog prosječnog Tereta, prvi sljedeći Termin bit će dodijeljen Korisniku Terminala koji ima najstariju Pozajmljenu količinu UPP-a, dok će ostali Korisnici Terminala kojima su dodijeljene Povratne količine UPP-a biti uzimani u obzir po starosti Pozajmljene količine od druge najstarije do najnovije.

(6) Pravilo utvrđeno u stavku 5. ovog članka Pravila također će se primjenjivati za dodjelu prvog ili sljedećeg (ovisno o korištenju Usluga prihvata i otpreme UPP-a za Ustupitelja UPP-a) Termina za planiranu plinsku godinu, ako Preuzimatelj UPP-a nije dobio Termin za vraćanje Povratne količine UPP-a u iznosu većem od polovice (1/2) svog prosječnog Tereta u odobrenom Godišnjem rasporedu tekuće plinske godine. Odredbe stavka 5 članka 42 Pravila će se na odgovarajući način primjenjivati ako je više od jednog Korisnika Terminala u takvoj situaciji.

### Članak 43.

(1) Ako je predviđeno u Godišnjem rasporedu ili Mjesečnim rasporedima Korisnika Terminala dobivenim tijekom Rezervacije kratkoročnih kapaciteta da će Korisnik Terminala pozajmljivati UPP od drugih Korisnika Terminala prije dostave Tereta Korisnika Terminala i neće vratiti Pozajmljenu količinu UPP-a više od 60 (šezdeset) dana zaredom, takav Korisnik Terminala mora podastrijeti dokaze Operatoru, u roku od 60 (šezdeset) dana prije početka pružanja Usluga prihvata i otpreme UPP-a, da ima valjan ugovor s Dobavljačem UPP-a koji će dostaviti UPP Korisniku Terminala i da će prema takvom ugovoru količina UPP-a koja će se dostaviti u Terminal biti ekvivalentna količini koju planira dostaviti Korisnik Terminala.

(2) Ako Korisnik Terminala ne podastre navedene dokaze o valjanom ugovoru s Dobavljačem UPP-a, to će se smatrati neispunjjenjem obveze dostave svih Tereta, a što je osigurano bankarskom garancijom sukladno Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala. U tom slučaju, Korisnik Terminala bit će odgovoran Operatoru i ostalim Korisnicima Terminala sukladno uvjetima postavljenim u Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala.

### Članak 44.

(1) Svaki pojedinačni Godišnji raspored Korisnika Terminala kojeg je odobrio Operator šalje se onom Korisniku Terminala na kojeg se predmetni Godišnji raspored odnosi, te ih Korisnici Terminala moraju vratiti potpisane

Operatoru, u evidencijske svrhe, najkasnije u roku od 3 (tri) kalendarska dana od njihovog slanja u skladu s odredbama članka 91., stavka 2 Pravila.

(2) Ako Korisnik Terminala ne bi vratio potpisani Godišnji raspored unutar određenog vremenskog razdoblja, smatra se da je Godišnji raspored tog Korisnika Terminala odobren od strane Operatora obvezujuć za tog Korisnika Terminala.

(3) Ako bi Korisnik Terminala odbio potpisati Godišnji raspored u pisanom obliku, postupak sastavljanja Godišnjeg rasporeda ponavlja se bez takvog Korisnika Terminala.

(4) Korisnik Terminala će za neispunjenoj obvezi koje se tiču utvrđivanja, koordinacije i potpisa Godišnjeg rasporeda sukladno ovom članku Pravila biti dužan platiti kazne sukladno OU.

(5) Godišnji Zajednički raspored korištenja Terminala objavit će se na Internetskim stranicama Operatora najkasnije u roku od 3 (tri) tjedna prije početka plinske godine i postaje obvezujuć za Korisnike Terminala od trenutka njegovog objavljenja.

#### Članak 45.

Korisnici Terminala imaju pravo tijekom cijele plinske godine predavati individualne prijedloge Operatoru u vezi ispravka Godišnjih rasporeda, uključujući Vremena dolaska. Unutar 5 (pet) radnih dana od primitka takvih prijedloga, Operator može odobriti takve prijedloge ako su ispunjeni sljedeći kumulativno određeni uvjeti: (i) prijedlozi ispunjavaju uvjete, između ostalog članka 39. Pravila; (ii) ne krše ograničenja korištenja Terminala i/ili transportnog sustava; (iii) odgovaraju sigurnosnim uvjetima; i (iv) ne mijenjaju Godišnje rasporede, uključujući Vremena dolaska, ostalih Korisnika Terminala, ili ako se ostali Korisnici Terminala slože s takvim promjenama, pri čemu neće nerazumno uskratiti svoj pristanak.

#### Mjesečni raspored

#### Članak 46.

Najkasnije u roku od 35 (trideset i pet) kalendarskih dana prije početka svakog kalendarskog mjeseca plinske godine, tijekom koje će, prema Godišnjem rasporedu, Korisnik Terminala koristiti Usluge prihvata i otpreme UPP-a, svaki Korisnik Terminala će predati Operatoru svoj predloženi plan Mjesečnog rasporeda za određeni mjesec (obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici). Informacije navedene u predloženom planu Mjesečnog rasporeda ne smiju biti u suprotnosti s informacijama za isti mjesec u Godišnjem rasporedu ili Mjesečnim rasporedima predanim tijekom Rezervacije kratkoročnih kapaciteta i odobren za tog Korisnika Terminala, osim u slučajevima i dopuštenom odstupanju određenom u članku 47. Pravila. Sljedeće će informacije biti navedene u planu Mjesečnog rasporeda:

1. Točne količine ponovnog uplinjavanja UPP-a za svaki dan.
2. Vremena dolaska Brodova za prijevoz UPP-a definirana na interval od 2 (dva) dana.
3. Informacije o Brodovima za prijevoz UPP-a koji dolaze određeni mjesec (imena Brodova za prijevoz UPP-a, brojevi međunarodne pomorske organizacije, registracija i/ili datum odobrenja na Terminalu).
4. Detaljne informacije o svakom Teretu koji se planira dostaviti tijekom određenog mjeseca, a koje prikazuju točnu količinu UPP-a i planiranu kvalitetu UPP-a u luci utovara Brodova za prijevoz UPP-a i na Terminalu.
5. Informacije o Agentu, ako su dostupne.

#### Članak 47.

(1) Prilikom predaje predloška plana Mjesečnog rasporeda, Korisnicima Terminala dopušteno je odstupanje od Vremena dolaska navedenih u njihovim potvrđenim Godišnjim rasporedima ili Mjesečnim rasporedima danim tijekom Rezervacije kratkoročnih kapaciteta.

(2) Korisnici Terminala također mogu odstupiti od količina UPP-a koji se dostavljaju u Terminal, specificiranih u prethodno spomenutim rasporedima za određeni mjesec za ne više od 10 (deset) posto ako: (i) navedeno odstupanje ne utječe na Raspored usluga ostalih Korisnika Terminala; ili (ii) kada navedeno odstupanje utječe na Raspored usluga ostalih Korisnika Terminala ali se ostali Korisnici Terminala slažu s takvom promjenom; pri čemu u svakom slučaju navedeno odstupanje mora biti u skladu s Tehničkim karakteristikama Terminala. Korisnici Terminala mogu odstupiti od mjesecnih količina UPP-a koje se trebaju dostaviti u Terminal kao i koje se trebaju ponovno uplinjavati unutar navedenih granica više od jednom u nizu ako se time ne krše prava drugih Korisnika Terminala da koriste dozvoljeno odstupanje.

(3) Odstupanja od mjesecnih količina UPP-a za dostavu u Terminal kao i za ponovno uplinjavanje koja su veća od 10 (deset) posto, moguća su ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta: (i) ako su Operator i Korisnik Terminala o navedenom odstupanju postigli dogovor; i (ii) ako navedeno odstupanje ne utječe na Raspored usluga ostalih Korisnika Terminala ili se ostali Korisnici Terminala slažu s takvom promjenom; pri čemu u svakom slučaju navedeno odstupanje mora biti u skladu s Tehničkim karakteristikama Terminala.

(4) Pristanak ostalih Korisnika Terminala na zatraženo odstupanje, ako je nužan sukladno ovom članku 47 Pravila, mora biti dobiven unutar 3 (tri) radna dana od primitka Operatorove obavijesti o zahtjevu Korisnika Terminala. Ako Korisnik Terminala ne odgovori unutar datog razdoblja, smatra se da se Korisnik Terminala ne slaže s odstupanjem od Rasporeda usluga.

(5) Kad se stvarna količina pretovarenog UPP-a, određena primjenom postupka utvrđenog u članku 77. stavku 5. Pravila ili ponovno uplinjena količina UPP-a razlikuje od količina UPP-a koje su planirane za dostavu u Terminal ili ponovno uplinjavanje koje su navedene u Godišnjem rasporedu ili Mjesečnom rasporedu navedenom tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta, smatra se da razlika u količinama predstavlja odstupanje od Rasporeda usluga Korisnika Terminala.

(6) Ako u budućnosti Zajednički raspored korištenja Terminala postane nekompatibilan sa Tehničkim karakteristikama Terminala, Operator ima pravo prilagoditi količine UPP-a koje se pretovaraju ili ponovno uplinjavaju Korisnika Terminala (koji se koristio naprijed navedenim odstupanjem) za ne više od stvarnog odstupanja količine iz odobrenog Godišnjeg ili Mjesečnog rasporeda Korisnika Terminala sastavljenog tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta od početka plinske godine ili datuma odobrenja Rasporeda usluga, ovisno o tome koji datum pada kasnije.

#### Članak 48.

(1) Nakon zaprimanja planova Mjesečnih rasporeda Korisnika Terminala, Operator ih povezuje u mjesечni Zajednički raspored korištenja Terminala i procjenjuje ga.

(2) Kroz suradnju i nastojeći da uzima u obzir prijedloge Korisnika Terminala, Operator priprema ispravke planova Mjesečnih rasporeda Korisnika Terminala ili ih odobrava ako ispunjavaju uvjete određene u članku 39 Pravila. Operator najkasnije u roku od 5 (pet) kalendarskih dana pisanim putem obavješćuje Korisnike Terminala o prijedlozima ispravaka planova Mjesečnih rasporeda ili o odobrenju Mjesečnih rasporeda Korisnika Terminala i Zajedničkom rasporedu korištenja Terminala.

(3) Ako nije moguće rasporediti planirane radove Održavanja, kao što je određeno u članku 82. stavku 2. točki 2. Pravila, tako da se ne preklapaju s Vremenima dolaska Brodova za prijevoz UPP-a, Operator, kad povezuje planove Mjesečnih rasporeda Korisnika Terminala, ima pravo prilagoditi (izmijeniti) Vremena dolaska Brodova za prijevoz UPP-a, koja su prikazana u odobrenom Godišnjem rasporedu za Korisnike Terminala, za najviše 6 (šest) kalendarskih dana.

#### Članak 49.

Korisnici Terminala predat će Operatoru prilagođene planove Mjesečnih rasporeda prema prijedlozima Operatora najkasnije u roku od 5 (pet) kalendarskih dana od dana kad je Operator predložio ispravke planova Mjesečnih rasporeda.

## Članak 50.

Ako Korisnici Terminala ne predaju planove Mjesečnih rasporeda ili ispravljene planove Mjesečnih rasporeda koji ispunjavaju uvjete članka 39. Pravila do isteka rokova označenih u ovom poglavlju VIII. (Vremenski raspored usluga korištenja Terminala), Operator priprema i odobrava Mjesečne rasporede Korisnika Terminala i mjesecni Zajednički raspored korištenja Terminala na temelju informacija navedenih u odobrenim Godišnjim rasporedima i Mjesečnim rasporedima danima tijekom Rezervacije kratkoročnih kapaciteta navedenih Korisnika Terminala.

## Članak 51.

Mjesečni rasporedi Korisnika Terminala odobreni od strane Operatora moraju biti potpisani sukladno članku 44. Pravila koji članak se primjenjuje na potpis Mjesečnih rasporeda na odgovarajući način. U slučaju da su Mjesečni rasporedi Korisnika Terminala odobreni sukladno članku 48. Pravila bez odstupanja od njihovih predanih planova Mjesečnih rasporeda, procedura potpisivanja nije potrebna, te Operator informira Korisnika Terminala o takvom odobrenju rasporeda sukladno članku 48. Pravila. Odredbe članka 45. Pravila se na odgovarajući način primjenjuju na predane prijedloge koji se tiču ispravaka Mjesečnih rasporeda. U roku od 5 (pet) radnih dana od odobrenja Mjesečnih rasporeda od strane Operatora, mjesecni Zajednički raspored korištenja Terminala objavljen na Internetskoj stranici Operatora bit će ažuriran u skladu s tim.

## IX. Zajedničko korištenje Terminala

### Članak 52.

Kako bi se osigurala mogućnost da više različitih Korisnika Terminala koristi Terminal učinkovito, utvrđuje se da u terminima korištenja Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a, Zajednički korisnici koji istovremeno koriste Terminal, automatski koriste Usluge prihvata i otpreme UPP-a sukladno uvjetima Zajedničkog korištenja Terminala. Prava i obaveze Korisnika Terminala određeni su u Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala kojeg su potpisali Operator i svi Korisnici Terminala.

### Članak 53.

Sukladno proceduri utvrđenoj u Pravilima i uvjetima navedenima u Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala, kako bi se osiguralo zajedničko korištenje Terminala, UPP koji su Korisnici Terminala dostavili u Terminal može biti dodijeljen jednom od Zajedničkih korisnika, prema proceduri navedenoj dolje u ovom članku, bez obzira na to od kojeg Zajedničkog korisnika dostavljeni UPP se ponovno uplinjava:

1. Kad se, u skladu s odobrenim Rasporedima usluga Korisnika Terminala, Teret dostavljen od strane jednog od Korisnika Terminala, tj. Ustupitelja UPP-a, ponovno uplinjava po stopi manjoj od maksimalne stope ponovnog uplinjavanja Terminala, dok dostava Tereta za drugog Korisnika Terminala, tj. Preuzimatelja UPP-a, u tom periodu prema Rasporedu usluga nije predviđena, započet će Ponovno uplinjavanje UPP-a za Preuzimatelja UPP-a. U tom slučaju, dio Tereta Ustupitelja UPP-a, uključujući količinu Gubitka plina Korisnika Terminala (tj. Dostupna količina UPP-a) se automatski pozajmljuje Preuzimatelju UPP-a, bez posebnog sporazuma, s obzirom na Raspored usluga.
2. Dostupna količina UPP-a za posudbu jednaka je Povratnoj količini UPP-a koju Preuzimatelj UPP-a treba vratiti Ustupitelju UPP-a prema Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala, koja se mjeri u energetskoj vrijednosti, uključujući Gubitak plina Korisnika Terminala.

3. Dostupna količina UPP-a za svrhe predviđene Pravilima i Ugovorom o zajedničkom korištenju Terminala smatra se privremeno pozajmljenom od strane Ustupitelja UPP-a Preuzimatelju UPP-a. S tim u vezi, Povratna količina UPP-a smatra se UPP-om vraćenim od strane Preuzimatelja UPP-a Ustupitelju UPP-a.

4. Zajedničkim korisnicima dodijeljuje se jednaka Dostupna količina UPP-a za posudbu (mjereno po energetskoj vrijednosti) do količine stvarnog ponovno uplinjenog UPP-a, uključujući Gubitak plina Korisnika Terminala tijekom razdoblja ponovnog uplinjavanja Tereta. Povratna količina UPP-a dodjeljuje se primjenom principa prvo-pozajmljeno-prvo-vraćeno procjenom stvarno ponovno uplinjenog UPP-a tijekom razdoblja ponovnog uplinjavanja Tereta, uključujući Gubitak plina Korisnika Terminala. U slučaju da je Zajedničkim korisnicima dodijeljena Povratna količina UPP-a iste starosti, manja Povratna količina UPP-a vraćat će se prva. Detaljni principi posudbe i vraćanja UPP-a su određeni u Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala.

5. Operator će nastojati utvrditi Rasporedne usluge za UPP kojeg dostave Zajednički Korisnici na način da osigura da nakon primjene odredbi definiranih u ovom članku u Pravilima i Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala, svaki Zajednički Korisnik od čijeg je dostavljenog UPP-a uzeta Pozajmljena količina s vremenom zapravo dobije UPP prema rasporedu kao da nisu primjenjene nikakve odredbe.

## Članak 54.

Odredbe članka 53. Pravila se ne primjenjuju u slučaju:

1. Ako bi Terminal zbog Zajedničkog korištenja Terminala u bilo kojem trenutku morao raditi na način koji može dovesti do nastanka rizika za neprekinuti, učinkoviti i siguran rad Terminala.
2. Ako bi, prema opravdanom mišljenju Operatora, primjena odredbi članka 53. Pravila uzrokovala opasnost za siguran, učinkovit i uredan rad Terminala u određenoj situaciji.

## Članak 55.

Zajednički Korisnici imaju pravo složiti se s uvjetima Zajedničkog korištenja Terminala u skladu s procedurom uspostavljenom u Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala u onoj mjeri u kojoj se ne krši odredbe Pravila i interesu ostalih Korisnika Terminala.

## Članak 56.

Kod izvršavanja svojih funkcija, Operator će uložiti napor da Kapaciteti ponovnog uplinjavanja UPP-a budu korišteni što je učinkovitije moguće. Međutim, u slučaju navedenom u članku 55. Pravila, Operator će razmotriti uvjete provedbe sporazuma sklopljenih temeljem Ugovora o zajedničkom korištenju Terminala.

## Članak 57.

Kako bi se osigurale obveze povezane sa Zajedničkim korištenjem Terminala, uključujući obvezu osiguranja dostave Tereta, Korisnici Terminala se obvezuju ispunjavati obveze iz Ugovora o zajedničkom korištenju Terminala.

## Članak 58.

Operator nije odgovoran za bilo kakve posljedice Zajedničkog korištenja Terminala ili radnje (propuste) Zajedničkih korisnika, a koje utječu na interes Zajedničkih Korisnika, osim u slučaju odgovornosti Operatora koja proizlazi iz slučajeva predviđenih u Pravilima, a koji se tiču kršenja Operatorovih dužnosti predviđenih Pravilima ili ZTP-om.

## X. Uvjeti korištenja Terminala

### Postupak odobrenja Brodova za prijevoz UPP-a

#### Članak 59.

(1) Brodovi za prijevoz UPP-a koji se planiraju privezati na Terminalu moraju se pridržavati svih standarda Republike Hrvatske i međunarodnih standarda koji su primjenjivi za takve Brodove za prijevoz UPP-a, kao i imati sve dozvole za ulazak i vršenje operacija u Luci i ispunjavati sve operativne uvjete Luke, kao i uvjete Lučke kapetanije i Operatora koji predstavljaju Tehničkim uvjetima Terminala.

(2) Usklađenost Broda za prijevoz UPP-a sa zahtjevima navedenim u prethodnom stavku 1 Pravila tijekom Vremena dolaska osigurat će Korisnik Terminala.

(3) Brodovi za prijevoz UPP-a koji trebaju stići na Terminal bit će potvrđeni u skladu s procedurom odobrenja Brodova za prijevoz UPP-a koja je utvrđena u Tehničkim uvjetima Terminala. Na svojoj Internetskoj stranici Operator stalno ažurira i objavljuje popis odobrenih Brodova za prijevoz UPP-a za Terminal.

(4) Korisnici Terminala podnijet će zahtjev za odobrenjem Broda za prijevoz UPP-a ispunjen u skladu s obrascem utvrđenim u postupku odobrenja Brodova za prijevoz UPP-a najkasnije u roku od 60 (šezdeset) kalendarskih dana prije očekivanog Vremena dolaska Broda za prijevoz UPP-a ili unutar drugog roka dogovorenog između Operatora i Korisnika Terminala. Po dolasku Broda za prijevoz UPP-a u Luku, Operator (ili Operator FSRU-a u njegovo ime) ima pravo obavljati sve potrebne preglede kako bi osigurao da je Brod za prijevoz UPP-a kompatibilan sa FSRU-om.

(5) Korisnici Terminala osiguravaju da vlasnici i Operatori Brodova za prijevoz UPP-a aktivno surađuju u postupku odobrenja Brodova za prijevoz UPP-a od strane Terminala.

(6) Nakon uspješno izvršenog postupka odobrenja, Brodovi za prijevoz UPP-a su odobreni u Terminalu za razdoblje navedeno u postupku odobrenja Brodova za prijevoz UPP-a. Ukoliko se ime, država registracije, potvrde, licence, odgovorne osobe društva koje upravlja Brodom za prijevoz UPP-a i/ili vlasnici, ili neki drugi podaci već odobrenog Broda za prijevoz UPP-a promjene, Operator ima pravo zatražiti ponavljanje postupka odobrenja.

(7) Kako bi se osigurao siguran i nesmetan dolazak Broda za prijevoz UPP-a na Terminal, Operator ima pravo zahtijevati od Korisnika Terminala da ispuni dodatne uvjete, npr. da preda posebna jamstva za Brod za prijevoz UPP-a, da izvrši dodatne sigurnosne inspekcije i/ili da se pridržava tehničkih i operativnih ograničenja.

(8) Ako vlasnik, operator, upravitelj i/ili kapetan Broda za prijevoz UPP-a ne bi izvršili ili ne bi uredno izvršili svoje dužnosti ili uvjete za Brodove za prijevoz UPP-a sukladno Pravilima (članci 60 - 72), svu će odgovornost za to snositi Korisnik Terminala.

### Dolazak i odlazak Brodova za prijevoz UPP-a

#### Članak 60.

(1) Korisnik Terminala će osigurati da vlasnik Broda za prijevoz UPP-a ili osoba određena od strane njega, najkasnije u roku od 14 (četrnaest) kalendarskih dana od Procijenjenog vremena dolaska (ETA) Broda za prijevoz UPP-a u Terminal, predi ispunjeni obrazac zahtjeva za prijavu Broda za prijevoz UPP-a Operatoru, dan u postupku odobrenja Brodova za prijevoz UPP-a.

(2) Korisnik Terminala osigurat će da kapetan Broda za prijevoz UPP-a odmah ili što je prije moguće informira Operatora o datumu i vremenu odlaska iz luke utovara i naznači ETA-u Broda za prijevoz UPP-a e-mailom kao i da Operatoru predi sljedeće dokumente:

- Tovarni list,
- Izvještaj o Teretu,
- Teretni manifest,
- Certifikat porijekla Tereta,
- Certifikat o količini tereta,

- Certifikat o kvaliteti tereta,
- Sigurnosni list Tereta,
- Izjava o činjenicama (SOF) – kronološki opis aktivnosti broda u luci,
- Kapetanova potvrda primitka dokumenata.

### Članak 61.

Korisnik Terminala će predati ažurne podatke ili osigurati da kapetan Broda za prijevoz UPP-a preda ažurne podatke o ETA-i Broda za prijevoz UPP-a za Operatora i Lučku kapetaniju u sljedećim vremenima:

1. 96 (devedeset i šest) sati prije ETA-e. Ova obavijest o dolasku će također sadržavati:

- stanje Tereta (procijenjena temperatura, tlak UPP spremnika i količinu Tereta za pretovar na FSRU); i
- bilo koji trenutni ili očekivani operativni nedostatak u Brodu za prijevoz UPP-a koji ima ili bi mogao imati utjecaja na pristanak i na Pretovar UPP-a kao i na ulazak Broda za prijevoz UPP-a u Luku ili tijekom njegovog boravka u Luci.

2. 72 (sedamdeset i dva) sata prije ETA-e;

3. 48 (četrdeset i osam) sati prije ETA-e; i

4. 24 (dvadeset i četiri) sata prije ETA-e;

pri čemu se svaki navedeni podatak može revidirati u skladu s člankom 62 ovih Pravila. U roku od 24 (dvadeset i četiri) sata prije ETA-e, Terminal Korisnik ili njegov Agent će organizirati da kapetan Broda za prijevoz UPP-a ili njegov agent da Operatoru dostavlja ažurirane podatke o ETA-i svakih 6 (šest) sati.

### Članak 62.

Ako se bilo koji objavljeni ETA, kao što je navedeno u članku 61. ovih Pravila, promijeni za više od 6 (šest) sati, Korisnik Terminala će obavijestiti, ili će osigurati da kapetan Broda za prijevoz UPP-a obavijesti bez odgode Operatora i Lučku kapetaniju o ispravljenoj ETA-i.

### Članak 63.

(1) Korisnik Terminala će dostaviti Operatoru NOR, ili će osigurati da kapetan Broda za prijevoz UPP-a ili agent kojeg od njih Operatoru dostavi NOR odmah nakon ispunjenja sljedećih kumulativnih uvjeta:

1. Brod za prijevoz UPP-a je stigao do mjesta ukrcavanja pilota - Stanice za ukrcaj pilota određene za Luku;
2. Lučka kapetanija i nadležne službe odobrili su Brodu za prijevoz UPP-a sve dozvole potrebne da uđe u Luku i priveže se na FSRU;
3. Brod za prijevoz UPP-a je naručio sve lučke usluge potrebne za pristajanje; i
4. Korisnik Terminala i/ili treće strane dale su Brodu za prijevoz UPP-a sva potrebna dopuštenja da izvrši pretovar UPP-a i Brod za prijevoz UPP-a je spreman da izvede tu operaciju.

(2) Osim u slučaju iz točaka 3 i 4 stavka 1 ovog članka 63 i članka 64 ovih Pravila, Operator će bez odlaganja dati obavijest o dopuštenju za pristajanje Broda za prijevoz UPP-a i/ili naznačiti vrijeme pristajanja Broda za prijevoz UPP-a ako je NOR propisno zaprimljen, osim u slučajevima kad postoje ograničenja Pretovara UPP-a u Terminal sukladno članku 67 Pravila ili kad Korisnik Terminala informira Operatora o okolnostima zbog kojih pretovar UPP-a u Terminal nije moguć. Operator ima pravo odbiti pristajanje Broda za prijevoz UPP-a ukoliko Korisnik Terminala ne dostavi Narudžbu pretovara UPP-a na isti dan i kada je Korisnik Terminala upozoren da nije predana Narudžba pretovara UPP- u roku određenom u članku 72. stavku 1 točka 3 Pravila. U tom slučaju Operator se neće smatrati odgovornim za gubitke koje je zbog toga pretrpio Korisnik Terminala.

(3) Brod za prijevoz UPP-a, koji dolazi u Luku i/ili predaje NOR prije ili poslije Vremena dolaska određenog u Mjesečnom rasporedu odobrenom od strane Operatora, može se privезati na Terminal samo u slučaju da su ispunjeni svi sljedeći uvjeti: (i) to ne ometa privez Brodova za prijevoz UPP-a koji dolaze prema odobrenim Mjesečnim rasporedima; (ii) privez takvog Broda za prijevoz UPP-a odgovara tehničkim parametrima korištenja

Terminala i nije u suprotnosti s ograničenjima korištenja Terminala; te (iii) prijez takvog Broda za prijevoz UPP-a odgovara sigurnosnim uvjetima Terminala. U tom slučaju Operator obavješće kapetana Broda za prijevoz UPP-a ili Agenta i Lučku kapetaniju o dogovoru da se Brod za prijevoz UPP-a priveže na Terminalu.

(4) Ako uvjeti navedeni u ovom stavku nisu ispunjeni, Operator može odbiti NOR, pod uvjetom da Operator informira Korisnika Terminala o razlozima odbijanja prijevoza Broda za prijevoz UPP-a i određuje drugo vrijeme prijevoza. U svim slučajevima Korisniku Terminala pripisuje se odgovornost kako je to određeno u Ugovoru za dolazak Broda za prijevoz UPP-a nakon Vremena dolaska određenog u Mjesečnom rasporedu odobrenom od strane Operatora.

### Članak 64.

Ako 2 (dva) Broda za prijevoz UPP-a stignu istovremeno izvan njihovih odobrenih Vremena dolaska, Operator će osigurati da se takvi Brodovi za prijevoz UPP-a obrađuju se u skladu sa sljedećim prioritetima (osim ako se Korisnici Terminala ne dogovore drugačije te takav dogovor potvrdi Operator):

1. Prvo, Brod za prijevoz UPP-a čiji je NOR predan nakon Vremena dolaska i nije bio odbijen od strane Operatora (zakašnjeli Brod za prijevoz UPP-a), pod uvjetom da sljedeće Vrijeme dolaska nije pomaknuto.

2. Drugo, Brod za prijevoz UPP-a čiji je NOR predan prije Vremena dolaska i nije bio odbijen od strane Operatora FSRU-a (preuranjeni Brod za prijevoz UPP-a).

pri čemu Brodu za prijevoz UPP-a koji kasni može se odbiti pristajanje na Terminal prije preuranjenog Broda za prijevoz UPP-a ako Operator odluči da bi pristajanje zakašnjelog Broda za prijevoz UPP-a omelo pristajanje preuranjenog Broda za prijevoz UPP-a kad počne njegovo Vrijeme dolaska.

### Članak 65.

(1) Osim u slučaju iz članka 65. stavka 2. ovih Pravila, vremensko razdoblje koje je Brodu za prijevoz UPP-a dozvoljeno za pristajanje na FSRU (Dopušteno Vrijeme Stajanja) iznosi [pedeset (50)] uzastopnih sati za Standardnu količinu Tereta, pri čemu u slučaju kada odgovarajuća količina UPP-a koji se istovaruje nije Standardna količina Tereta, Korisnik Terminala i Operator će imati pravo dogоворити se o duljem ili kraćem Dopuštenom Vremenu Stajanja, ovisno o relevantnoj količini.

(2) Dopušteno vrijeme stajanja bit će produženo za bilo koje razdoblje odgode koje je uzrokovano s jednim ili više sljedećih događaja:

1. Bilo koji od razloga koji se mogu pripisati Korisniku Terminala, Osiguranoj Stranci Korisnika Terminala ili Brodu za prijevoz UPP-a;

2. Razlozima koji se mogu pripisati Lučkoj kapetaniji, tegljenju, pilotiranju ili uslugama pristajanja u Luci, osim, u slučaju da je uzrok takvog kašnjenja pod razumnom kontrolom Operatora;

3. Bilo koje razdoblje tijekom kojeg je dolazak do Terminala, pristan, istovar UPP-a i/ili odlazak iz Terminala odgođen ili spriječen zbog Događaja više sile (kako je definiran u OU);

4. Bilo koje razdoblje tijekom kojeg se Pretovar UPP-a odgađa ili je spriječen operativnim granicama rada Terminala;

5. Nepovoljnim vremenskim uvjetima ili Nepovoljni meteorološko-oceanografski uvjeti u Luci i/ili na moru;

6. Količina Pretovara UPP-a s Broda za prijevoz UPP-a u Terminal je manja od količine određene u specifikacijama Brodova za prijevoz UPP-a i količine određene u Tehničkim karakteristikama Terminala (maksimalna količina Pretovara UPP-a), pri čemu je takva smanjena količina isključivo pripisiva Terminalu;

(3) Stvarno Vrijeme stajanja traje će početi kako slijedi:

1. Ako Brod za prijevoz UPP-a preda NOR unutar Vremena dolaska, po nastupu ranijeg od sljedećih događaja:

a) 6 (šest) sati nakon što je NOR predan, i

b) vrijeme u kojem je Brod za prijevoz UPP-a privezan na Lokaciji Terminala.

2. Ako Brod za prijevoz UPP-a preda NOR prije Vremena dolaska, po nastupu ranijeg od sljedećih događaja:

- a) 06:00 sati ujutro prvog dana Vremena dolaska; i
- b) Vrijeme u kojem je Brod za prijevoz UPP-a privezan na Lokaciji Terminala; ili

3. Ako Brod za prijevoz UPP-a preda NOR nakon Vremena dolaska, u trenutku kada je Brod za prijevoz UPP-a privezan na Lokaciji Terminala.

i nastaviti će se do nastupa ranijeg od:

1. Zadnja fleksibilna cijev za pretovar je odspojena i kapetan Broda za prijevoz UPP-a je savjesno potvrdio da je nominirani Teret u potpunosti pretovaren, i
2. Brod za prijevoz UPP-a se otisne od Terminala bez pretovara (ili potpunog pretovaranja) potvrđenog Tereta.

### Izvršenje pretovara UPP-a

#### Članak 66.

(1) Tijekom postupka Pretovara UPP-a, kapetan Broda za prijevoz UPP-a i Agent će nadzirati naredbe, upute, pravila i ostale preduvjete za aktivnosti u Luci i Terminalu koje postave Lučka kapetanija i Operator.

(2) Pretovar UPP-a se može izvesti samo ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

1. Brod za prijevoz UPP-a ima sve dokumente potrebne za Pretovar UPP-a i propisno je odobren od strane Korisnika Terminala i/ili treće strane za izvođenje Pretovara UPP-a u dogovoren vrijeme; i
2. Kapetan Broda za prijevoz UPP-a ili osoba koju je ovlastio obavila je provjeru Brod/Kopno sigurnosnog kontrolnog lista (SSSC) u prisustvu Operatora ili njegovog ovlaštenog predstavnika.

#### Članak 67.

Operator ima pravo zaustaviti pretovar UPP-a ili ga ne započeti i zahtijevati od Broda za prijevoz UPP-a da se odveže od Terminala i dozvoli pristup drugim Brodovima za prijevoz UPP-a u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

1. Primljena je opravdana naredba Lučke kapetanije.
2. Dokument koji potvrđuje završetak SSSC-a nije potpisani.
3. Brod za prijevoz UPP-a ne ispunjava naredbe i/ili upute Lučke kapetanije i/ili Operatora, Pravila ili ostale preduvjete potrebne za izvođenje svojih aktivnosti u Luci i na Terminalu, uključujući sigurnosne propise ili ih nepravilno izvršava.
4. Temeljem odluke Operatora da stanje Broda za prijevoz UPP-a ili sam Pretovar UPP-a može uzrokovati opasnost ljudima, imovini, radu Terminala i/ili okolišu.
5. Dostavljeni UPP ne odgovara Specifikaciji kvalitete prirodnog plina utvrđenoj u Pravilima.
6. U slučaju drugih okolnosti propisanih u Pravilima i/ili Ugovoru i/ili OU-u koje su izvan kontrole Operatora.

#### Članak 68.

Nakon završetka Pretovara UPP-a, Brod za prijevoz UPP-a mora napustiti Terminal što je prije moguće i dopustiti pristup Terminalu za ostale Korisnike Terminala, osim u slučajevima kad Lučka kapetanija da Brodu za prijevoz UPP-a druge naredbe ili ako se s Operatorom dogovori oko drugačije procedure odvezivanja i/ili pristupa. Ako se Brod za prijevoz UPP-a ne bi odvezao odmah po isteku Dopuštenog vremena stajanja ili po završetku Pretovara UPP-a, ovisno o tome koji trenutak nastupi ranije, Operator ima pravo naplatiti Korisniku Terminala naknadu, kako je to definirano u OU-u i Ugovoru.

## Članak 69.

Kapetan Broda za prijevoz UPP-a i Operator izvode Pretovar UPP-a u skladu sa sigurnosnim preuvjetima. Operator je odgovoran za ispravno izvođenje operacija Pretovara UPP-a na Terminalu do odspajanja fleksibilnih cijevi za Pretovar UPP-a od Broda za prijevoz UPP-a.

## Članak 70.

Operator nije odgovoran za bilo kakve direktnе ili indirektne gubitke, troškove i štetu, uključujući izmaklu korist, prema Korisniku Terminala, Brodu za prijevoz UPP-a, njegovom vlasniku, upravitelju, dobavljaču UPP-a, prijevozniku i/ili posrednicima, Agentima niti bilo kojoj trećoj strani u sljedećim slučajevima:

1. Operator je zaustavio Pretovar UPP-a ili nije započeo pretovar UPP-a u skladu s uvjetima utvrđenim u Pravilima, i/ili
2. Pretovar UPP-a je odgođen ili je protekao uz prekide zbog okolnosti izvan kontrole Operatora.

## Izvođenje ponovnog uplinjavanja UPP-a

## Članak 71.

(1) Količine UPP-a za ponovno uplinjavanje odredene su u Godišnjim i Mjesečnim rasporedima sastavljenim u skladu s procedurom i uvjetima označenim u Pravilima.

(2) Operator će prihvati količinu UPP-a određenu u Narudžbi pretovara UPP-a (obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici), danu od strane Korisnika Terminala i potvrđenu od strane Operatora sukladno procedurama utvrđenim u Tehničkim uvjetima Terminala (članak 5. Pravila), sve sukladno ovim Pravilima.

(3) Operator će ponovno upliniti količinu plina jednaku količini predanoj u Dnevnoj nominaciji Korisnika Terminala, sukladno ovim Pravilima. Količina plina dodijeljena Korisniku Terminala na određeni dan u Točki isporuke jednaka je Količini plina koja je stvarno raspoređena sukladno uvjetima postavljenim u Računovodstvenoj politici plina (Dodatak br. 2 Pravila).

## Članak 72.

(1) Korisnici Terminala moraju predati Dnevne nominacije, bazirane na odobrenim Mjesečnim rasporedima, Operatoru na odobrenje (obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici), kao i Narudžbe pretovara UPP-a (obrazac kojeg Operator objavljuje na svojoj Internet stranici). U slučaju Zajedničkog korištenja Terminala, Dnevne će nominacije predavati Korisnik Terminala za kojeg će biti pružene Usluge prihvata i otpreme UPP-a. Nominacije će se predavati sukladno sljedećim uvjetima:

1. Nominacija mora sadržavati planiranu dnevnu količinu plina u kWh, razrađenu za svaki sat za naredni plinski dan D.
2. Dnevne nominacije za Kapacitete ponovnog uplinjavanja UPP-a primaju se e-mailom i/ili napismeno i/ili na drugi prikidan način kojeg će odrediti Operator i o tome obavijestiti Korisnike najkasnije do 11:00 sati ujutro na dan D-1. Operator prilagođava predane Dnevne nominacije, ako je potrebno, te ih odobrava uzimajući u obzir članak 47 Pravila.
3. Korisnik ima pravo dostaviti Operatoru renominaciju za plinski dan D u razdoblju od 16:00 sati plinskog dana D-1 do 22:00 plinskog dana D.
4. Ako Operator odobri Dnevnu nominaciju koja sadrži količinu različitu od količine UPP-a koja se planirala ponovno upliniti taj dan prema Godišnjem rasporedu ili Mjesečnom rasporedu danom tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta, smatra se da postoji odstupanje Korisnika Terminala od Rasporeda usluge u odnosu na količinu u kojoj postoji razlika, sukladno odredbama propisanim u članku 47. Pravila. Ako uslijed navedenog odstupanja Korisnika Terminala od Rasporeda usluge u budućnosti Zajednički raspored korištenja Terminala postane nekompatibilan s Tehničkim karakteristikama Terminala (npr. nema mogućnosti prihvati Brodove za

prijevoz UPP-a unutar Vremena dolaska datih u odobrenom Rasporedu usluga), Operator ima pravo prilagoditi Mjesečne rasporede Korisnika Terminala kod kojeg je došlo do odstupanja, ali ne za više od ukupne stvarne količine odstupanja. Odstupanje se računa u odnosu na odobreni Godišnji raspored ili Mjesečni raspored Korisnika Terminala dobiven tijekom Rezerviranja kratkoročnih kapaciteta.

5. Nakon isteka roka za zaprimanje nominacija/renominacija iz stavka 1. točaka 2. i 3. ovog članka Operator u roku od 1 sata obavljaštava Korisnika i Operatora transportnog sustava o iznosu prihvaćenih nominacija.

6. Nominacija odnosno renominacija koju zadnju prihvati Operator postaje obvezujuća i za Korisnika i za Operatorka.

7. Ako Korisnik Terminala ne podnese Dnevnu nominaciju za Kapacitet ponovnog uplinjavanja UPP-a, smatra se da je količina UPP-a za ponovno uplinjavanje za taj dan jednaka količini označenoj u potvrđenom Mjesečnom planu, a ako nije predan Mjesečni plan, smatra se da je količina UPP-a za ponovno uplinjavanje za taj dan jednaka iznosu određenom u potvrđenom Godišnjem rasporedu za Korisnika Terminala.

8. Narudžbe pretovara UPP-a bit će predane najkasnije 2 (dva) kalendarska dana prije Vremena dolaska. Ako Korisnik Terminala ne predala ili kasno predala Narudžbu pretovara UPP-a, primjenjuje se odredba članka 63. stavka 2. Pravila.

(2) Ukupni iznos pretovara UPP-a i Kapaciteta ponovnog uplinjavanja UPP-a koje nominira Korisnik Terminala mogu varirati unutar Dnevnih nominacija i Narudžbi pretovara UPP-a u usporedbi s količinama odobrenima Godišnjim rasporedom i Mjesečnim rasporedom. U svakom slučaju Dnevne nominacije i Narudžbe pretovara UPP-a koje Korisnik Terminala predaje ne mogu odstupati od Zajedničkog dnevnog rasporeda, tako da bi bile nekompatibilne s Tehničkim karakteristikama Terminala. Zahtjev kompatibilnosti s Tehničkim karakteristikama Terminala određen ovim stavkom 2 ovog članka Pravila primjenjuje bez obzira na mogućnost odstupanja koju Korisnici Terminala imaju sukladno članku 47. Pravila.

## XI. Specifikacija kvalitete i mjerjenje UPP-a i uplinjenog prirodnog plina

### Preduvjeti kvalitete UPP-a i Nestandardni UPP

#### Članak 73.

(1) Korisnik Terminala dužan je osigurati da kvaliteta Tereta dostavljena u Terminal u vrijeme pretovara i u vrijeme otpreme ponovno uplinjenog plina u transportni sustav odgovara Specifikaciji kvalitete prirodnog plina. Operator neće niti u jednom trenutku biti odgovoran za kvalitetu Tereta koji se dostavlja u Terminal.

(2) Operator jamči da će sadržaj i specifikacije UPP-a ili ponovnog uplinjenog plina dostavljenog na Točku isporuke u bitnome odgovarati sadržaju i specifikacijama UPP-a dostavljenog u Terminal (osim u promjenama koje dopuštaju ova Pravila, uključujući bilo kakvu promjenu temperature ili stanja UPP-a ili ponovno uplinjenog plina do koje je došlo zbog procesa Ponovnog uplinjavanja UPP-a, procesa prirodnog starenja UPP-a tijekom Fizičkog skladištenja u Terminalu, operacija Pretovara UPP-a, kao i bilo kakve promjene zbog miješanja UPP-a u slučajevima kad je došlo do miješanja Tereta dostavljenog od Korisnika Terminala).

(3) Korisnik Terminala će u svim slučajevima imati na umu da se parametri kvalitete UPP-a mijenjaju s vremenom, stoga se parametri kvalitete Tereta dostavljenog u Terminal mogu razlikovati od istih parametara kvalitete plina i mogu se shodno tome promijeniti tijekom transporta od luke ukrcaja do Terminala.

(4) Operator i Korisnik Terminala obavijestit će jedan drugog čim dobiju saznanja da je dostavljeni Teret, ili onaj koji tek treba biti dostavljen, predstavlja ili bi mogao predstavljati Nestandardni UPP, te će takva obavijest opisati razinu očekivanog odstupanja.

#### Članak 74.

(1) Bez obzira na gore navedeno, Operator će imati pravo odbiti primitak ponuđenog UPP-a ili UPP-a koji se nudi za dostavu do Točka pretovara ili da prekine Pretovar UPP-a koji ne odgovara Specifikacijama kvalitete prirodnog plina, kao Nestandardni UPP.

## Članak 75.

(1) Količina UPP-a će biti mjerena i bit će joj određena kvaliteta u skladu s odredbama članaka 76., 77. i 78. ovih Pravila.

(2) Operator može temeljem posebnog zahtjeva Korisnika Terminala, a na temelju povijesnih podataka i ostalih dostupnih pretpostavki, predvidjeti preliminarne promjene u kvaliteti UPP-a, te preliminarno procijeniti kada bi UPP po kvaliteti mogao postati Nestandardni UPP u periodu Fizičkog skladištenja UPP-a u Terminalu.

## Članak 76.

(1) Svi spremnici UPP-a i instrumenti koji se koriste za mjerjenje Tereta na Brodu za prijevoz UPP-a moraju biti kalibrirani i certificirani od strane nezavisnih ovlaštenih institucija prema u tom trenutku primjenjivim međunarodnim standardima i imati dokumente s podacima potrebnim za mjerjenje i računanje količine UPP-a.

(2) Svi dokumenti s rezultatima mjerjenja parametara UPP-a bit će odobreni od strane Nadzornika u prisutnosti Operatora i Korisnika Terminala ili ovlaštenih predstavnika Korisnika Terminala. Ako Korisnik Terminala ili njegov ovlašteni predstavnik ne sudjeluju u inspekciji Tereta, Nadzornik se smatra ovlaštenim da zastupa Korisnika Terminala u svim inspekcijskim poslovima Tereta, osim ako je drugačije dogovoren u sporazumu između Operatora i Korisnika Terminala.

## Mjerjenje pretovarenog UPP-a

### Članak 77.

(1) Korisnici Terminala osigurat će da se količina i kvaliteta pretovarenog UPP-a mjere prilikom Pretovara UPP-a odgovarajućom mjerom opremom na Brodu za prijevoz UPP-a u skladu s međunarodnim ISO standardima u referentnim uvjetima, te drugim aktima kojim se uređuju postupci uzimanja uzoraka i njihova učestalost, na način kako je propisano hrvatskim pozitivnim pravom. Ako se kvaliteta i količina UPP-a nisu utvrdile u skladu s međunarodnim ISO standardima, Korisnik Terminala mora osigurati da će se količina i kvaliteta ponovno izračunati u skladu s međunarodnim ISO standardima i biti odobrene od strane Nadzornika prije početka Pretovara UPP-a u Terminalu.

(2) Kao minimalni preduvjet, određivanje nivoa UPP-a u spremnicima broda, temperature, tlaka te tehničkih specifikacija za Brod za prijevoz UPP-a, ispunjavat će uvjete opisane u trenutno važećem ISO10976:2015 ili novijem standardu (ako naknadno bude izdan).

(3) Operator, Korisnik Terminala i Nadzornik zajedno sudjeluju u 2 (dva) mjerena Tereta, prije i nakon Pretovara UPP-a (uključujući mjere preostalog UPP-a, volumena, temperature i tlaka u spremnicima Brodova za prijevoz UPP-a).

(4) Nadzornik će posvjedočiti i verificirati da sve naprave za mjerjenje, analiza, kalibracija/potvrđivanje opreme imaju sve potrebne ateste. Nadzornik će pripremiti i potpisati Izvještaj o kvaliteti i količini na temelju podataka o količini Tereta koje daje Kapetan Broda za prijevoz UPP-a ili njegov predstavnik, i podataka o kvaliteti Tereta koje daje Operator. Privremeni Izvještaj kvalitete i količine bit će izdan u roku od 24 (dvadeset i četiri) sata nakon postupka Pretovara UPP-a, a završni će Izvještaj kvalitete i količine biti pripremljen unutar 72 (sedamdeset i dva) sata nakon Pretovara UPP-a.

(5) Količina pretovarenog UPP-a računa se sukladno sljedećoj formuli:

$$(E = (V \times d \times H_m) - Q_r - Q_{\text{bog}})$$

Gdje je:

E – Količina pretovarenog UPP-a izražena u kWh.

V – Količina pretovarenog UPP-a izražena u m<sup>3</sup>.

d – Gustoća UPP-a izražena u kg/m<sup>3</sup> (kilogram po kubnom metru UPP-a).

H<sub>m</sub> – donja ogrjevna vrijednost UPP-a izražena u kWh/kg.

Q<sub>bog</sub> – energetska vrijednost plina kojeg konzumira Brod za prijevoz UPP-a tijekom Pretovara UPP-a izražena u

kWh.

$Q_r$  – energetska vrijednost plina vraćenog na Brod za prijevoz UPP-a tijekom Pretovara UPP-a izražena u kWh.  
Svi će izračuni biti u skladu s ISO6976:2016 ili novijim standardom (ako naknadno bude izdan).

### Uzimanje uzorka UPP-a

#### Članak 78.

(1) Osim ako je Operator odredio drugačije, kvaliteta pretovarenog UPP-a utvrđuje se kontinuiranim online Plinskim kromatografom kao primarnim sustavom i sustavom isprekidanih uzoraka koji koristi stalni tlačni/plutajući klip (CP/FP) spremnik uzorka kao pomoćni sustav. Postupak uzimanja uzorka UPP-a će se obavljati sukladno standardu ISO 8943:2007 ili novijim standardom (ako naknadno bude izdan).

(2) Operator će uzorke unijeti u 3 (tri) CP/FP spremnika za uzorke tijekom Pretovara UPP-a. Takve će spremnike s uzorcima zapečatiti Nadzornik koji svjedoči uzimanju uzorka.

(3) Jedan CP/FP spremnik s uzorkom bit će korišten za analizu, drugi će biti dostupan Korisniku Terminala, a treći će zadržati Operator na vrijeme od barem 30 (trideset) dana ili dok Izvještaj o kvaliteti i količini ne bude potpisano od obje strane. U slučaju da Korisnik Terminala iskoristi pravo korištenja svog spremnika, trebao bi ga vratiti u roku od 5 (pet) radnih dana nakon primanja spremnika. U slučaju bilo kakvog spora oko točnosti bilo koje analize koju Korisnik Terminala pruža Operatoru unutar takvog razdoblja od 30 (trideset) dana, spremnik (-ci) će se dalje zadržati do mišljenja Korisnika Terminala, ali u svakom slučaju ne duže od 90 (devedeset) dana. U slučaju bilo kakvog spora, spremnik će biti odnesen u laboratorij oko kojeg se slože obje stranke.

(4) Nakon završetka Pretovara UPP-a Operator će pripremiti Izvještaj o kvaliteti i količini.

(5) Trošak uzorkovanja sukladno ovom članku Pravila snosi Operator.

#### Članak 79.

Plinski kromatograf koji se koristi za određivanje kvalitete UPP-a bit će potvrđen i/ili kalibriran sukladno pravilima struke i mjerodavnoj praksi čemu će posvjedočiti Nadzornik i/ili Korisnik Terminala ili njegov predstavnik te predstavnik Operatora transportnog sustava (Plinacro).

#### Članak 80.

(1) U slučaju da online plinski kromatograf Terminala i sustav za uzorke UPP-a nisu u funkciji, onda će se kvaliteta pretovarenog UPP-a odrediti u suradnji s Nadzornikom na temelju Izvještaja o Teretu i stvarnih uvjeta putovanja, pod uvjetom da je kvaliteta UPP-a određena u luci utovara točna. Ova odluka bazirat će se na povjesnim podacima iz iste utovarne luke (i slične kvalitete) koristeći samo putovanja s istom količinom isparavanja. U slučaju da nije dostupno dovoljno povjesnih podataka za određivanje kvalitete UPP-a, primjenit će se model teoretskog starenja sukladno GIIGNL – LNG Custody Transfer Handbook iz 2017. godine v. 5.0 ili noviji.

(2) Ako se i Korisnik Terminala i Operator slažu da makar jedan od gore navedenih rezultata ne daje ispravnu sliku kvalitete UPP-a, Operator i Korisnik Terminala će u dobroj vjeri u suradnji s Nadzornikom odabrati metodu prihvatljivu za obje stranke kako bi se utvrdila kvaliteta UPP-a.

(3) Operator će pribaviti, koristiti i održavati, ili pokrenuti nabavu, korištenje i održavanje naprava potrebnih za skupljanje uzoraka UPP-a i za određivanje kvalitete pretovarenog UPP-a i svih drugih naprava za mjerjenje ili testiranje koje su potrebne da se izvedu mjerjenja i testiranja na FSRU-u.

### Inventura Terminala

## Članak 81.

(1) Svakog Plinskog dana Operator daje Korisnicima Terminala informacije o količini UPP-a koja se nalazi u Terminalu u vlasništvu svakog od Korisnika Terminala, kao i količini i kvaliteti ponovno uplinjenog plina u Terminalu. Navedene informacije Operator daje Korisnicima Terminala kontinuirano putem ETSSAS-a.

(2) U skladu s odredbama Operatorove Računovodstvene politike prirodnog plina, količina plina i UPP-a se ažurira i popisuje.

(3) Temeljem opravdanog zahtjeva Korisnika Terminala, Operator će predati sve podatke koji se odnose na utvrđivanje i izračun kvalitete plina i UPP-a.

(4) Operator provodi inventuru UPP-a u Terminalu najmanje jednom godišnje. Ako se tijekom inventure otkrije da se dostupna količina UPP-a u Terminalu razlikuje od izračunatih podataka UPP-a, a razlika ne prelazi (i) Dozvoljeni gubitak, kako je određen u Računovodstvenoj politici prirodnog plina Operatora do donošenja odgovarajućih pozitivnih propisa Republike Hrvatske; odnosno (ii) Dozvoljeni gubitak kako će biti određen u pozitivnim propisima Republike Hrvatske; tada se identificirani višak ili manjak dodjeljuje Korisnicima Terminala proporcionalno Kapacitetima ponovnog uplinjavanja UPP-a koje su iskoristili tijekom tog razdoblja inventure. Identificirani manjak koji prelazi Dozvoljeni gubitak raspoređuje se Gubitku prirodnog plina Operatora, koju Operator kompenzira u skladu s procedurom označenom u Računovodstvenoj politici prirodnog plina.

(5) Korisnici Terminala imaju pravo od Operatora zatražiti da provede izvanrednu inventuru prema odredbama Računovodstvene politike prirodnog plina koju je odobrio Operator. Korisnici Terminala koji to zahtijevaju, pokrivaju troškove Operatora nastale zbog izvanredne inventure plina i UPP-a ako inventura otkrije da Dozvoljeni gubitak nije bio prijeđen. U suprotnom, troškove pokriva Operator.

## XII. Održavanje Terminala

### Članak 82.

(1) Operator javno obavještava Korisnike Terminala o planiranim radovima Održavanja na način kako slijedi:

1. Svake godine 1. srpnja, Operator objavljuje planirane radove Održavanja i planirana ograničenja u radu Terminala u razdoblju od 1. listopada tekuće godine do 1. listopada sljedeće godine.

2. Operator ima pravo povremeno izvoditi remont u brodogradilištu, s najavom namjere izvođenja remonta Korisnicima Terminala na način utvrđen u stavku 1. točki 1. ovog članka Pravila.

3. Operator ima pravo izvoditi radove Održavanja koji nisu uključeni u raspored radova Održavanja, pod uvjetom da njihovo ukupno trajanje zajedno s planiranim godišnjim radovima Održavanja ne prelazi 7 (sedam) kalendarskih dana, s time da Korisnici Terminala moraju o takvim radovima Održavanja biti obaviješteni najkasnije u roku od 90 (devedeset) kalendarskih dana prije početka takvih radova Održavanja.

(2) Operator će nastojati da u razumnoj mjeri:

1. Izvodi radove Održavanja u vrijeme održavanja regulatornih i zakonskih pregleda i/ili kad se Održavanje po rasporedu odvija na transportnom sustavu;

2. U drugom terminu izvede bilo koje radove Održavanja koji bi se inače trebali obaviti tijekom bilo kojeg Vremena dolaska, s ciljem minimalnog ometanja interesa Korisnika Terminala.

(3) Operator ima pravo ograničiti i/ili suspendirati korištenje Terminala i pružanje Usluga prihvata i otpreme UPP-a i nestandardnih usluga Operatora za Korisnike Terminala u razdoblju i u opsegu koji je povezan s planiranim radovima Održavanja koji se obavljaju nakon što su Korisnici Terminala obaviješteni sukladno Pravilima.

(4) Operator će izvijestiti Korisnike Terminala o nepredviđenim radovima Održavanja odmah nakon što sazna da su potrebni.

(5) Korisnici Terminala će uzeti u obzir Operatorov raspored planiranih i neplaniranih radova Održavanja te će savjesno surađivati s Operatorom na način da prilagode svoje Godišnje i Mjesečne rasporede radovima Održavanja.

(6) Operator ima pravo utvrditi dodatne tehničke preuvjetne za Brodove za prijevoz UPP-a i Korisnike Terminala ako je to potrebno za izvođenje radova Održavanja.

## XIII. Promjene i ograničenja upravljanja Terminalom

### Članak 83.

Operator i Korisnik Terminala imaju prava i obveze definirane u Pravilima, Ugovoru i OU. Neovisno o odredbama Ugovora, Operator i Korisnik Terminala imaju prava i obveze definirane člankom 72. stavkom 1. Pravila.

### Članak 84.

(1) Operator ima pravo isprazniti spremnike FSRU-a obveznim ponovnim uplinjavanjem ili na druge načine ukloniti UPP ili prirodni plin koji pripada Korisniku Terminala kako bi osigurao kontinuiran, redovan i siguran rad Terminala i Uslugu prihvata i otpreme UPP-a svim Korisnicima Terminala u sljedećim slučajevima:

1. Teret dolazi prema odobrenom Rasporedu usluga, a FSRU spremnici nisu dovoljno prazni da prihvate puni Teret zbog neizvođenja Ponovnog uplinjavanja UPP-a prema Rasporedu usluga jednog od Korisnika Terminala.

2. Parametri kvalitete UPP-a ne odgovaraju Specifikaciji kvalitete prirodnog plina ili se približavaju najnižoj Specifikaciji kvalitete prirodnog plina.

3. U drugim slučajevima kad je uklanjanje UPP-a ili prirodnog plina iz FSRU-a potrebno za osiguranje sigurnosti Operatora ili osoblja Korisnika Terminala, ili bilo koje druge osobe, okoliša ili vlasništva Operatora ili Korisnika Terminala.

(2) U slučaju iz točaka 1. i 3. prethodnog stavka Operator ima pravo prodati UPP. Operator će temeljem otvorenog postupka prodaje, prodati najpovoljnijem ponuditelju količinu plina koja se prodaje za račun Korisnika Terminala, sukladno pravilima koje će Operator donijeti i objaviti na svojoj Internet stranici.

(3) Prodaja plina sukladno ovom članku Pravila smatra se nestandardnom uslugom Operatora, a naplaćuje se sukladno cjeniku za nestandardne usluge Operatora.

(4) Operator će poduzeti razumne mjere kako bi koordinirao izvođenje radnji opisanih u ovom članku s Korisnicima Terminala na koje bi mogle utjecati ove radnje kako bi se ublažili rizici i/ili gubici Korisnicima Terminala i/ili Operatoru.

(5) UPP koji je bio ponovno uplinjen ili na druge načine uklonjen iz FSRU spremnika u slučajevima navedenim u stavku 1. točki 1. ili 2. ovog članka bit će oduzet od virtualno uskladištene količine UPP-a Korisnika Terminala, a svaka će odgovornost biti pripisana Korisniku Terminala čije su radnje ili neizvršavanje radnji rezultirale potrebom za radnjama određenim u stavku 1. točki 1. ili 2 ovog članka.

(6) Ako FSRU spremnici sadržavaju Nestandardni UPP, te takav UPP ne može biti ponovno uplinjen i dostavljen u transportni sustav te postoji više Korisnika Terminala koji posjeduju UPP u FSRU spremnicima, Operator će identificirati Korisnika(e) Terminala čije su radnje ili neizvršavanje radnji rezultirale time da UPP prestane odgovarati specifikacijama. Ako se bar jedan Korisnik Terminala ne bi složio s odlukom Operatara, odluku će donijeti nezavisni stručnjak kojeg su zajednički izabrali Korisnici Terminala. Korisnici Terminala imat će pravo obavijestiti o svom neslaganju s odlukom Operatara i imenovati odabranog nezavisnog stručnjaka u roku od 10 (deset) radnih dana nakon što im je predana Operatorenova odluka. Ako se bar jedan od Korisnika Terminala ne slaže s Operatorenovom odlukom, ali Korisnici Terminala ne uspiju izabrati nezavisnog stručnjaka unutar razdoblja koje im je određeno ovom stavkom, Operator će izabrati nezavisnog stručnjaka. Odluka nezavisnog stručnjaka je konačna. Gubitke nadoknađuje Korisnik Terminala čije su radnje ili neizvršenja radnji rezultirale time da UPP prestane odgovarati specifikacijama, prekidom rada Terminala ili su dovele do potrebe za uklanjanjem UPP-a iz spremnika Terminala miješanjem UPP-a u Terminalu. Ako nije moguće jasno utvrditi takvog Korisnika(e) Terminala, takve će gubitke pokriti Korisnici Terminala proporcionalno stvarnim količinama UPP-a koje posjeduju, a koje su bile uskladištene u Terminalu prije nego je UPP prestao biti prema specifikacijama.

(7) Operator će imati pravo promijeniti načine Ponovnog uplinjavanja UPP-a ili rasporede Vremena dolazaka u sljedećim slučajevima: (i) ograničenje ili suspenzija pružanja Usluge prihvata i otpreme UPP-a u slučajevima opisanim u članku 85. ovih Pravila; (ii) raskid bar jednog Ugovora o korištenju Terminala prije isteka njegove

valjanosti; ili (iii) nastanak rizika za neprekinuti, učinkoviti i siguran rad Terminala. Operator će nastojati takve promjene izvesti uz što manji utjecaj na Raspored usluga s prioritetom da što manje utječe na Korisnike Terminala čije radnje nisu razlog za navedene promjene. Operator će unutar 24 sata obavijestiti Korisnike Terminala o svakoj promjeni u Rasporedima usluga. Promijenjeni Rasporedi usluga koje je objavio Operator bit će obavezni za sve Korisnike Terminala.

## Članak 85.

(1) Operator ima pravo ograničiti ili prekinuti pružanje Usluge prihvata i otpreme UPP-a u skladu s postupkom i sukladno uvjetima propisanim u zakonima i u Pravilima. Operator će obavijestiti Korisnika Terminala o ograničenju ili prekidu pružanja Usluge prihvata i otpreme UPP-a u postupku i na način predviđen u važećim zakonima i ovim Pravilima.

(2) Operator može ograničiti ili prekinuti pružanje Usluge prihvata i otpreme UPP-a bez krivnje bilo kojeg od Korisnika Terminala kako bi zaštitio javni interes, neprekinut i siguran rad Terminala, ili u drugim slučajevima predviđenim u zakonima, Pravilima ili Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala, uključujući ali ne ograničavajući se na:

1. Ako je to nužno za sprječavanje nesreće na Terminalu ili na Brodu za prijevoz UPP-a i/ili sprječavanje opasnosti za osobe, okoliš i/ili vlasništvo u slučajevima Događaja više sile (kako je definiran u OU), neodobrenih radnji od trećih strana, i/ili nesreća, kvarova ili ostalih tehničkih nezgoda.

2. U situacijama Nepovoljnih vremenskih uvjeta, Nepovoljnih meteorološko-oceanografskih uvjeta iliekstremnih uvjeta rada Terminala, kao što je naznačeno u Tehničkim uvjetima Terminala i/ili u slučaju Događaja više sile (kako je definiran u OU).

(3) Operator će imati pravo ograničiti ili suspendirati pružanje Usluge prihvata i otpreme UPP-a Korisnicima Terminala bez prethodne najave u slučajevima određenim stavku 2 ovog članka, kao i u slučaju nezgode, kvara ili greške u radu na Terminalu, ili na Brodu za prijevoz UPP-a i/ili povezanoj opremi. U bilo kojem takvom slučaju, Operator će odmah obavijestiti Korisnika Terminala pisanim putem o ograničavanju ili prekidu pružanja Usluge prihvata i otpreme UPP-a i navesti razlog za takvo ograničenje ili prekid, početak i očekivano trajanje. Operator će uložiti svoj najbolji napor kako bi ponovno uspostavio pružanje Usluge prihvata i otpreme UPP-a što je prije moguće.

(4) Operator može ograničiti ili prekinuti korištenje Terminala Korisniku(cima) Terminala zbog greške Korisnika Terminala u slučajevima opisanim u zakonima, Pravilima, OU, Ugovoru ili Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala, uključujući ali ne ograničavajući se na sljedeće situacije:

1. Korisnik Terminala ili vlasnik/kapetan Broda za prijevoz UPP-a ne izvrši savjesnu provjeru kompatibilnosti Broda za prijevoz UPP-a.

2. Kvaliteta dostavljenog UPP-a na Terminal od strane Korisnika Terminala ne odgovara Specifikaciji kvalitete prirodnog plina ili doživi promjenu tijekom putovanja ili Pretovara u Terminal na način koji može ometati normalno funkcioniranje Terminala.

3. Korisnik Terminala ne izvršava plaćanja Operatoru za pružene usluge ili druge obvezne isplate, kazne ili ne dostavi osiguranja plaćanja na pravilan i pravodoban način.

(5) Nakon donošenja odluke o ograničenju ili prekidu korištenja Terminala u slučajevima opisanim u prethodnom stavku, točki 1 ovog članka Operator će pisanim putem obavijestiti Korisnika Terminala 1 (jedan) dan unaprijed te opisati razlog za to, vrijeme i trajanje takvog ograničenja ili prekida.

Nakon donošenja odluke o ograničavanju ili prekidu korištenja Terminala u slučajevima opisanim u točki 2. prethodnog stavka ovog članka, Operator će obavijestiti Korisnika Terminala odmah nakon početka takvog ograničenja ili prekida te opisati razlog za, vrijeme i trajanje takvog ograničenja ili suspenzije.

(6) Nakon donošenja odluku o ograničenju ili prekidu korištenja Terminala zbog kršenja obaveza Korisnika Terminala navedenih u zakonima, Ugovoru, ili u slučajevima opisanim u točki 3. stavka 4 ovog članka, Operator će pisanim putem obavijestiti Korisnika Terminala 10 (deset) kalendarskih dana unaprijed (osim ako su zakoni, Ugovor odredili drugačije uvjete) o nadolazećim ograničenjima ili prekidima korištenja Terminala i razlozima za takva ograničenja ili suspenziju, te odobriti rok od najviše 30 (trideset) kalendarskih dana kako bi se navedena kršenja ispravila. Ukoliko Korisnik Terminala ne ispravi kršenja u roku određenom od strane Operatora, Operator će raskinuti Ugovor zbog skriviljenog ponašanja Korisnika Terminala.

(7) Korisnik Terminala će osigurati da on i bilo koja Osigurana Stranka Korisnika Terminala ulože svoj najbolji napor kako bi spriječili ili smanjili gubitke u slučaju da je pružanje Usluge prihvata i otpreme UPP-a zaustavljeno, ograničeno ili na drugi način prekinuto, te će se potruditi da zaštite Terminal i/ili Brod za prijevoz UPP-a.

## XIV. Naknada štete

### Članak 86.

(1) Operator je dužan braniti Osiguranu Stranku Korisnika Terminala od bilo kojih i svih Šteta (osim Posljedičnih gubitaka) sukladno uvjetima definiranim u GTC-u.

### Članak 87.

(1) Korisnik Terminala je dužan braniti Osiguranu Stranku Operatora u odnosu na bilo koje i sve Štete (osim Posljedičnih gubitaka) sukladno uvjetima definiranim u GTC-u.

## XV. Objavljivanje podataka i razmjena informacija

### Operativna suradnja

### Članak 88.

Operator i Operator transportnog sustava (Plinacro) će suradivati u skladu s zahtjevima postavljenim u pravnim propisima Republike Hrvatske i odredbama Ugovora o suradnji koji su sklopili ovi operatori.

### Objavljivanje informacija

### Članak 89.

(1) Operator će objavljivati sljedeće informacije na svojoj Internetskoj stranici:

1. Pravila, uključujući njegove Dodatke;
2. Informacije o Godišnjem postupku zakupa kapaciteta;
3. Informacije o dodijeljenim i Dostupnim kapacitetima;
4. Zajednički raspored Terminala;
5. Informacije o razini UPP-a u FSRU spremnicima;
6. Popis odobrenih Brodova za prijevoz UPP-a na Terminal;
7. Informacije o nastanku okolnosti i/ili uvjeta i njihovih promjena koje bi mogle imati utjecaja na dostupnost Terminala za korištenje od strane Korisnika Terminala;
8. Informacije o hitnim situacijama i Događaja više sile (kako je definiran u OU);
9. Poveznice na informacije koje je objavio Operator transportnog sustava (Plinacro) o uspostavljenim tehničkim kapacitetima transportnog sustava na Točki isporuke;
10. Raspored rada Održavanja Terminala;
11. Obrazac zahtjeva pristupa ETSSAS-u i obrazac Ugovora za korištenje ETSSAS-a (u vrijeme i ako ga provede Operator);
12. Ostale informacije dane u pravnim aktima i ovim Pravilima.

(2) Operator će Korisnicima Terminala pružiti informacije koje se odnose na Usluge prihvata i otpreme UPP-a i nestandardne usluge Operatora, koje uključuju informacije o određenim Kapacitetima ponovnog uplinjavanja UPP-a dodijeljenih Korisnicima Terminala, isplatama, ostalim individualno primjenjivim i/ili obaveznim uvjetima korištenja Terminala.

### Članak 90.

(1) Korisnici Terminala predavat će svoje zahtjeve, obavijesti i informacije Operatoru sukladno procedurama i pod uvjetima postavljenima u zakonima i Ugovoru.

(2) Korisnici Terminala i Operator podnosit će svoje zahtjeve, obavijesti i informacije putem e-maila osim ako odredbe sadržane ovdje ne zahtijevaju prilaganje izvornih dokumenata. Svi zahtjevi, obavijesti i informacije biti će adresirani na relevantne osobe koje su odgovorne za određene aktivnosti i navedene u Ugovoru i/ili Ugovoru o zajedničkom korištenju Terminala ili na Internetskoj stranici Operatera.

### Članak 91.

(1) Prilikom primjene ETSSAS od strane Operatera, Korisnici Terminala potpisivanjem ugovora s Operaterom za korištenje ETSSAS-a imat će mogućnost dati i primati informacije u vezi s raspoređivanjem, predavanjem narudžbi i nominacija, izvještavanju i ostale srodne informacije elektronskim putem.

(2) Zahtjev, obavijest i/ili informacija koja se preda u skladu s člankom 90., stavkom 2 Pravila smatraće se propisno predanom ako Operater može razumno očekivati da je podnesena u ime Korisnika Terminala od strane osobe koju je propisno ovlastio Korisnik Terminala. Svi digitalno preneseni podaci biti će u skladu sa sigurnosnim potrebama razmjene informacija.

### Članak 92.

(1) Razmjena informacija između Operatera i Korisnika Terminala obavljat će se na hrvatskom jeziku kad je Korisnik Terminala registriran u Republici Hrvatskoj, a u protivnom na engleskom jeziku, osim ako se Ugovorom ne odredi drugačije.

(2) Dokumenti namijenjeni institucijama Republike Hrvatske bit će napisani na hrvatskom jeziku ili će biti dan njihov prijevod na hrvatski jezik u skladu sa zahtjevima navedenih institucija i propisima.

### Članak 93.

(1) Operator i Korisnik Terminala odmah obavještavaju jedan drugoga o hitnim slučajevima ili bilo kojim događajima ili uvjetima koji mogu utjecati na ispunjavanje ovih Pravila i/ili Ugovora, ili ih je obavezno prijaviti temeljem odredbi Ugovora i Ugovora o zajedničkom korištenju Terminala.

(2) U slučaju nastupa rizika pojave okolnosti koje dovode u opasnost Brod za prijevoz UPP-a ili Teret (npr. nasukavanje), ljudski život, zdravlje, vlasništvo ili okoliš, Korisnik Terminala ili njegov ovlašteni predstavnik će odmah izvjestiti Operatera nakon saznanja za takve okolnosti i barem svaka 4 (četiri) sata obavijestiti Operatera o promjenama u situaciji putem telefona i/ili elektronskim putem do potpune eliminacije opasnosti.

## XVI. Završne odredbe

### Članak 94.

(1) Operator priprema, mijenja i objavljuje Pravila u skladu s procedurama i uvjetima postavljenim u propisima Republike Hrvatske. Pravila stupaju na snagu dana [•], te se objavljuju na internetskoj stranici Agencije i Internetskoj stranici Operatera.

(2) Procedura, obrasci dokumenata i/ili ostali preduvjeti označeni u Pravilima objavljeni su na Internetskoj stranici Operatora.